

# Anderlecht contact

MENSUEL / MAANDBLAD AVRIL / APRIL 2017

WWW.ANDERLECHT.BE

167

LE PARC ASTRID  
BIENTÔT COMPLÈTEMENT

## RÉNOVÉ

HET ASTRIDPARK  
BINNENKORT VOLLEDIG

## GERÉNOVEERD

**PORTES OUVERTES  
À LA MAISON DE L'EMPLOI**

**OPENDEURDAG  
IN HET JOBHUIS**

**UN NOUVEAU SITE INTERNET COMMUNAL**

**NIEUWE GEMEENTEWBSITE**

ANDERLECHT



# Collège des Bourgmestres et échevins College van burgemeester en schepenen



## Éric Tomas Bourgmestre / burgemeester

Police – Affaires générales – Protocole – Accueil de la population – Affaires juridiques – Participation – Information – Fêtes et Cérémonies – Musées – Monuments et Sites – Tourisme – Politique – Algemene Zaken – Protocol – Onthaal Bevolking – Juridische Zaken – Participatie – Informatie – Feesten en Plechtigheden – Musea – Monumenten en Landschappen – Toerisme

Place du Conseil 1 Raadsplein | [etomas@anderlecht.brussels](mailto:etomas@anderlecht.brussels)  
02 558 08 80 | 02 558 08 63



## Gaëtan Van Goidsenhoven

Urbanisme – Développement urbain – Permis d'urbanisme – Permis d'environnement – Développement durable – Stedenbouw – Stadsontwikkeling – Stedenbouwkundige Vergunningen – Milieuvergunningen – Duurzame Ontwikkeling

Place du Conseil 1 Raadsplein | [gvangoidsenhoven@anderlecht.brussels](mailto:gvangoidsenhoven@anderlecht.brussels) | 02 558 08 13



## Fabrice Cumps

Enseignement – Finances – Personnel – Economat – Informatique – Crèches – Culture Fr – Bibliothèque Onderwijs FR – Financien – Personeel – Informatica – Economaat – Kinderdagverblijven FR – Cultuur Fr – Bibliotheek FR

Place du Conseil 1 Raadsplein | [fcumps@anderlecht.brussels](mailto:fcumps@anderlecht.brussels) | 02 558 08 24



## Monique Cassart

Etat Civil – Population – Cimetière – Cultes – Burgerlijke Stand – Bevolking – Begraafplaats – Erediensten

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | [mcassart@anderlecht.brussels](mailto:mcassart@anderlecht.brussels) | 02 558 08 21



## Mustapha Akouz

Travaux Publics – Espaces verts – Régie des Quartiers – Prévention – Vie Associative – Occupation du domaine public – Openbare Werken – Groene Ruimten – Wijkenregie – Preventie – Samenlevingsopbouw FR – Bezetting Openbaar Domein

Avenue Joseph Wybran 45 Joseph Wybranlaan | [makouz@anderlecht.brussels](mailto:makouz@anderlecht.brussels) | 02 526 21 12



## Françoise Carlier

Mobilité – Stationnement – Bien-être animal – Mobilité – Parkeerbeleid – Dierenwelzijn

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | [fcarlier@anderlecht.brussels](mailto:fcarlier@anderlecht.brussels) | 02 558 08 25



## Elke Roex

Onderwijs NL – Kinderdagverblijven NL – Cultuur NL – Bibliotheek NL – Samenlevingsopbouw NL – Jeugd NL – Openbare Reiniging – Vervoer – Enseignement NL – Crèches NL – Culture NL – Bibliothèque NL – Vie Associative NL – Jeunesse NL – Propreté – Transport

Georges Moreaustraet 5 rue Georges Moreau | [eroex@anderlecht.brussels](mailto:eroex@anderlecht.brussels) | 02 558 08 23



## Jean-Jacques Boelpaep

Affaires sociales – Tutelle administrative du CPAS – Santé – Hygiène – Egalité des chances – Pensions – Unité Sociale Logement – Sociale Zaken – Administratief toezicht op het OCMW – Gezondheid – Hygiène – Gelijke Kansen – Pensioenen – Sociaal Steunpunt voor Huisvesting

Rue d'Aumale 21 d'Aumalestraat | [jjboelpaep@anderlecht.brussels](mailto:jjboelpaep@anderlecht.brussels) | 02 526 85 56



## Fatiha El Ikdimi

Logement – Infrastructures et Propriétés communales – Jeunesse FR – Huisvesting – Gemeentelijke Infrastructuren en Gemeente-eigendommen – Jeugd FR

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | [felikdimi@anderlecht.brussels](mailto:felikdimi@anderlecht.brussels) | 02 558 08 27



## Sofia Bennani

SIPPT – Solidarité internationale-Sports – IDPBW – Internationale Solidariteit – Sport

Rue Van Lint 6 Van Lintstraat | [sbennani@anderlecht.brussels](mailto:sbennani@anderlecht.brussels) | 02 558 08 28



## Christophe Dielis

Economie – Classes moyennes – Emploi – Marchés – Rénovation urbaine – Contrats de quartier  
Economie – Middenstand – Tewerkstelling – Markten – Stadsvernieuwing – Wijkcontracten

Rue de Birmingham 225 Birminghamstraat | [cdielis@anderlecht.brussels](mailto:cdielis@anderlecht.brussels)  
02 526 59 91

Anderlecht Contact  
11 parutions /  
uitgaven – 48.000 ex.  
Service Information  
Dienst Informatie  
[anderlechtcontact@anderlecht.brussels](mailto:anderlechtcontact@anderlecht.brussels)

Responsable  
de l'Anderlecht Contact /  
Verantwoordelijke  
voor Anderlecht Contact:  
Séverine Buyse  
Rédaction - Redactie  
Séverine Buyse  
Matthias Baert  
Jonathan Brys  
Administration communale  
d'Anderlecht  
Place du Conseil 1,  
1070 Anderlecht.  
Gemeentebestuur Anderlecht  
Raadsplein 1,  
1070 Anderlecht  
[www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be)  
Font Alfphabet : OSP-foundry

## Numéro général / Algemeen nummer 02 558 08 00

Fax: 02 523 12 14  
[info@anderlecht.brussels](mailto:info@anderlecht.brussels)  
ER-VU: Marcel Vermeulen  
Place du Conseil 1  
Raadsplein  
1070 Anderlecht



**Fabienne Miroir**  
Présidente du CPAS  
OCMW-voorzitster  
Avenue R. Vander Bruggen 62-64  
R. Vander Bruggenlaan  
[fabienne.miroir@cpas-anderlecht.be](mailto:fabienne.miroir@cpas-anderlecht.be)  
02 529 41 02



**Guy Wilmart**  
Président du Foyer Anderlechtois  
Voorzitter van de Anderlechtse Haard  
Chaussée de Mons 595 Bergensesteenweg  
[foyeranderlechtois@foyeranderlechtois.brussels](mailto:foyeranderlechtois@foyeranderlechtois.brussels)  
02 556 77 30

Chères Anderlechtoises,  
chers Anderlechtois,

L'avez-vous remarqué? Notre site d'information communal [www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be) a fait peau neuve. Il a été entièrement revu et repensé pour vous offrir le meilleur confort de navigation possible. Des thèmes pratiques, qui vous parlent, tels que "Vivre et travailler" ou "Santé et aide sociale", ont remplacé la structure classique de notre administration communale. Des pictogrammes faciles à identifier illustrent les sous-rubriques de chaque grand thème. Un nouvel onglet « Je suis » est apparu. En cliquant sur ce lien, quatre profils sont disponibles, auxquels vous pouvez vous identifier : habitant, journaliste, entreprise ou touriste. Les informations proposées sont ciblées selon le profil choisi.

Savez-vous que le service du tourisme fête ses 10 ans cette année? Il a édité une série de guides touristiques passionnants, que vous pouvez télécharger gratuitement sur notre site web communal!

Dans la série « Sur les pas de personnages illustres », je vous recommande, en introduction à la promenade guidée que vous propose le service du tourisme en ce mois d'avril, la lecture de la brochure « Sur les pas de Jacques Brel à Anderlecht ». Inscrivez-vous pour cette belle promenade guidée en notre compagnie, ce dimanche 23 avril à la station de métro Jacques Brel. Au fil de votre promenade, entrez dans l'univers du jeune Jacques, mettez vos pas dans les siens, tout en laissant résonner quelques phrases, quelques notes ou en vous remémorant ses mimiques si typiques. Notez également dans votre agenda la Fête de l'Iris à Anderlecht, qui aura lieu le 6 mai. Au programme : une mise en lumière du canal, trois visites guidées pédestres et trois visites guidées à vélo, en collaboration avec la commune de Molenbeek.

Passez un excellent mois d'avril,

**Éric Tomas - votre Bourgmestre**

Beste Anderlechtenaar,

Heeft u het al gemerkt? Onze gemeentelijke website [www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be) werd in een nieuw jasje gestoken. De website onderging een grondige make-over om het surfen zo vlot mogelijk te doen verlopen. De klassieke structuur van ons gemeentebestuur werd vervangen door een opdeling in praktische thema's, zoals bijvoorbeeld "Wonen en werken" of "Gezondheid en sociale hulp". Eenvoudige pictogrammen illustreren de rubrieken binnen elk thema. Ook nieuw is het venster "Ik ben". Door op deze link door te klikken, zijn er vier profielen beschikbaar: inwoner, journalist, bedrijf of toerist. In functie van het gekozen profiel ontvangt men doelgerichte informatie.

Wist u dat de dienst Toerisme dit jaar zijn tiende verjaardag viert? De dienst heeft een reeks boeiende toeristische gidsen uitgebracht, die u gratis op onze gemeentelijke website kunt downloaden.

In de reeks "In de voetsporen van", beveel ik de brochure "In de voetsporen van Jacques Brel in Anderlecht" aan. Het is de ideale voorbereiding op de geleide wandeling die de dienst Toerisme in april aanbiedt. Schrijf u in voor deze mooie wandeling, die op zondag 23 april aan metrostation Jacques Brel van start gaat. Treed tijdens deze wandeling binnen in het universum van de jonge Jacques, stap in zijn voetsporen en laat enkele verzen en melodieën in uw geest weerklinken of beeld u zijn typische mimiek in. Noteer ook alvast in uw agenda dat het Irisfeest in Anderlecht op 6 mei plaatsvindt. Op het programma: lichtspel op het kanaal, drie geleide wandelingen en drie fietstochten, in samenwerking met de gemeente Molenbeek.

Ik wens u een uitstekende maand april toe.

**Éric Tomas - uw burgemeester**

## Sommaire Inhoud

### 4 ENTRETIEN / INTERVIEW

Ben de Melker,  
coordinateur du  
MicroMarché  
Ben de Melker is  
de coördinator van  
MicroMarché

### 6 ACTU

16 COULISSES  
DE WANDELGANG  
La cellule mariages  
De cel Huwelijken

18 ÉVOLUTION  
EVOLUTIE  
Le Parc Astrid en  
pleine rénovation  
Het Astridpark wordt  
grondig gerenoveerd

### 20 CONCOURS WEDSTRIJD

### 21 AGENDA

29 ÉVASION/  
ONTSPANNING  
Dans les pas de  
Jacques Brel  
à Anderlecht  
In de voetsporen  
van Jacques Brel in  
Anderlecht



# Entretien / Interview

*En 2008, étudiant en travail socio-culturel à l'Erasmushogeschool, Ben de Melker consacre son travail de fin d'étude au MicroMarché. Toen Ben de Melker in 2008 aan de Erasmushogeschool studeerde, maakte hij er zijn eindwerk over MicroMarché.*

# BEN DE MELKER

## Créateur de synergies

Le MicroMarché, coordonné depuis 2013 par Ben de Melker, s'est installé le long du canal dans cette zone où les choses commencent décidément à bouger. Ben nous donne rendez-vous à la Kantine du Canal dont il vient de terminer le bar en bois de récup, avant de nous présenter l'espace de co-working et les start-up qui viennent de rejoindre le réseau du MicroMarché.

### Quelle est la genèse du MicroMarché?

Le projet initial, basé au Beursschouwburg, avait pour but de permettre aux nouveaux arrivants de vendre leurs créations sur un marché de rue. En 2007, il devient le « MicroMarché-Midi », accueillant primo-arrivants et locaux au sein du marché du midi. À l'été 2009, le projet se fixe au Quai à la Houille et évolue considérablement au fil du temps.

### Aujourd'hui, quel est le principe ?

Quatre piliers sous-tendent le nouveau MicroMarché : la gestion des espaces (le co-working, les start-up, la Kantine et l'atelier partagé MicroFactory), l'organisation d'activités récurrentes, l'économie circulaire et le lien social avec le quartier. L'idée est de créer une communauté d'échange de savoir-faire, de connaissances et d'activités dans un même lieu.

### Une condition pour rejoindre le projet?

Oui, les start-up et associations doivent avoir

un lien avec le recyclage. C'est le cas de Loops (réparation de jouets), Wear a Story (vêtements design à base de textiles récupérés), AquaponieBxl (élevage de poisson couplé à la production de plantes), Bidules (lunettes de soleil à base d'anciennes montures), Tokowo (reliure de livres et cartonnerie), La Conserverie (éco-design de cuisines), Opla architecture (constructions écologiques) et Cr!art (media-lab).

### Des projets ?

On prépare la 7<sup>e</sup> édition du festival « Do it yourself day »\* qui se déroulera le samedi 20 mai. Il y aura un repair café, une brocante, des ateliers pour tous les âges, un forum, un village partenaires, etc. A terme, on voudrait également proposer un agenda avec les ateliers de tous les partenaires, des concerts, des expos, ...

*\* On vous en parle plus en détails dans l'édition du mois de mai.*

### MicroMarché 2.5

Recy-K, Quai Fernand Demets 55

0486 280 794

**La 7<sup>e</sup> édition  
du festival  
« Do it yourself  
day »\*  
se déroulera le  
samedi 20 mai.**

**De 7de  
“Do it yourself  
day”\* zal op  
zaterdag 20 mei  
plaatsvinden.**

# BEN DE MELKER

## Oprichter van synergieën

MicroMarché, dat sinds 2013 door Ben De Melker gecoördineerd wordt, is neergestreken aan het kanaal, een zone waar duidelijk beweging in zit. We spreken af met Ben in Kantine du Canal, waarvan hij zojuist de toog in recuperatiehout heeft afwerkt.

Hij toont ons de co-working-ruimte en de start-ups die zich bij het netwerk van MicroMarché hebben aangesloten.

### Hoe is MicroMarché ontstaan?

Met het oorspronkelijke project, dat in de Beursschouwburg gevestigd was, wilde men nieuwkomers toelaten hun creaties op een straatmarkt te verkopen. In 2007 wordt dit “MicroMarchéMidi” met nieuwe mensen en lokalen op de Zuidmarkt. In 2009 strijkt het project neer in de Steenkoolkaai, waar het een aanzienlijke evolutie doormaakt.

### Wat is vandaag het principe?

De nieuwe MicroMarché berust op vier pijlers: het beheer van de ruimte (co-working, start-ups, Kantine du Canal en MicroFactory, een gedeeld atelier), de organisatie van regelmatige activiteiten, circulaire economie en een sociale link met de wijk. Het idee bestaat erin een gemeenschap te creëren, die op eenzelfde plek knowhow, kennis en activiteiten uitwisselt.

### Is er een voorwaarde om zich bij het project aan te sluiten?

Ja, de start-ups en verenigingen moeten een link met recyclage hebben. Dit is het geval voor

Loops (recuperatie van speelgoed), Wear a Story (designkleden op basis van gerecycled textiel), AquaponieBxl (viskweek in combinatie met plantenteelt), Bidules (zonnebrillen op basis van oude monturen), Tokowo (boekbinden), La Conserverie (ecodesign van keukens), Opla architecture (ecologische constructies) en Cr!art (medialab).

### Wat zijn uw projecten?

We zijn bezig met de voorbereiding van de 7de “Do it yourself day”\* die op zaterdag 20 mei plaatsvindt. Er komt een repaircafé, een rommelmarkt, workshops voor alle leeftijden, een samenwerkingsdorp, enz. Op lange termijn willen we een agenda aanbieden met alle workshops van alle partners, concerten, tentoonstellingen,...

*\* Meer details in ons meinummer.*

### MicroMarché 2.5

Recy-K, Fernand Demetskaai 55

0486 280 794

## DIMANCHE À VÉLO

Le dimanche 7 mai, place de la Vaillance, le service Mobilité organise une journée de la mobilité active sur le thème du vélo. Vous pourrez y faire graver votre vélo afin de le prémunir contre le vol ou effectuer de petites réparations. En plus de ces activités, deux parcours (environ 1h à 1h30) seront proposés dès 14h : une balade à vélo ciblée sur les itinéraires cyclables régionaux et une balade encadrée sur la thématique du meilleur comportement à

adopter dans le trafic. Pour cette balade, le nombre de participants étant limité à 20 personnes, nous demandons aux intéressés de bien vouloir s'inscrire par mail : [mobilite@anderlecht.brussels](mailto:mobilite@anderlecht.brussels)  
Les balades démarreront et s'achèveront sur la place de la Vaillance.

+ infos  
[mobilite@anderlecht.brussels](mailto:mobilite@anderlecht.brussels)  
02 526 21 52



## ZONDAG FIETSDAG

Op zondag 7 mei, organiseert de dienst Mobiliteit op het Dapperheidsplein een actieve mobiliteitsdag in het teken van de fiets. U kunt er uw fiets laten graveren, om deze beter te beschermen tegen diefstal, en kleine herstellingen laten uitvoeren. Verder zijn vanaf 14u twee fietstochten voorzien die een uur tot anderhalf uur duren. De eerste tocht doet de gewestelijke fiets-

routes aan, terwijl de tweede toont hoe men zich beter kan gedragen in het verkeer. Slechts 20 deelnemers kunnen aan deze fietstocht meedoen, dus gelieve u in te schrijven via [mobiliteit@anderlecht.brussels](mailto:mobiliteit@anderlecht.brussels). We vertrekken en eindigen op het Dapperheidsplein.

+ info  
[mobiliteit@anderlecht.brussels](mailto:mobiliteit@anderlecht.brussels)  
02 526 21 52

## OPENDEURDAG IN HET

Sinds 2017 zijn de belangrijkste Anderlechtse actoren rond tewerkstelling en socioprofessionele inschakeling onder hetzelfde dak ondergebracht. Voor deze gelegenheid organiseert het Jobhuis op vrijdag 28 april een open-deurdag om de missies van de verschillende partners voor te stellen.

**W**ie is zoal in het Jobhuis aanwezig?

Een gedecentraliseerd steunpunt van Actiris, de Werkwinkel, Mission Locale d'Anderlecht, de dienst socioprofessionele inschakeling van het OCMW (SPI), het Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap en de dienst Middenstand - Economie - Tewerkstelling.

### ACTIRIS

Het steunpunt van Actiris begeleidt werkzoekenden. Het biedt steun bij elke stap om zo snel mogelijk werk te vinden.

### WERKWINKEL

De adviseurs helpen bij de zoektocht naar werk of naar een opleiding op voorwaarde dat men bij Actiris ingeschreven is en men Nederlands spreekt of bereid is de taal te leren.

### MISSION LOCALE D'ANDERLECHT (MLA)

MLA richt zich tot laaggeschoolde werkzoekenden en biedt hen oriënterende activiteiten en begeleiding aan. Het organiseert ook doelgerichte beroepsgerichte voorstellingen en is actief in de sociale economie, toegespitst op jongeren die in de renovatie- en afwerkingssector

En bref   
En dan nog dit

### Récolte de livres et de matériel sportif pour le Sénégal

Dans le cadre du partenariat noué avec la commune de Sédhiou au Sénégal visant à favoriser le développement local, la cellule

Solidarité Internationale organise une grande récolte de livres et de matériel sportif. N'hésitez pas à venir déposer vos livres en bon état et pour tout âge à l'Espace 16Arts (rue Rossini, 16) du lundi au vendredi de 12h à 16h. Ils seront ensuite acheminés vers Sédhiou pour que les habitants puissent créer une bibliothèque. Si vous avez du matériel sportif en bon état, cela

pourra aussi leur être utile!  
**Service Solidarité internationale**  
02 523 19 88 - 0491 86 58 48

# ANDERLECHTSE JOBHUIS

aan de slag willen.

## DIENST SOCIOPROFESSIELE INSCHAKELING VAN HET OCMW

De dienst laat leefloners en bijstandstrekkingen toe om zo veel mogelijk tools en vaardigheden te verwerven waardoor ze opnieuw van de arbeidsmarkt deel kunnen uitmaken.

## PLAATSELIJK WERKGELEGEN- HEIDSGENTSCHAP (PWA)

Het PWA-systeem biedt langdurig werklozen en leefloners de mogelijkheid om hun uitkeringen met een loon aan te vullen via buurtwerk ten dienste van personen, lokale overheden, scholen of niet-commerciële verenigingen.

## DIENST WERKGELEGENHEID VAN DE GEMEENTE ANDER- LECHT

De dienst ontwikkelt synergieën met verschillende partners om werkzoekenden te helpen bij hun zoektocht naar werken/of een op-

leiding. Begin mei verschijnt een nieuwe tweetalige brochure over alle facetten van de werkgelegenheid in Anderlecht.

## Afspraak op vrijdag 28 april van 9u tot 14u, Birminghamstraat 225

Een interactief traject met de partners van het Jobhuis wordt tussen 9u30 en 11u15 georganiseerd. Het parcours staat in het teken van vier thema's:

- Het beroep van raadgever en inschakelingsconsulent
- Het vormingstraject bij de partners van het Jobhuis
- Geslaagde inschakelings-trajecten
- Het Jobhuis staat ook open voor werkgevers

+ info

02 526 59 90

tewerkstelling@anderlecht.brussels

# PORTES OUVERTES À LA MAISON DE L'EMPLOI D'ANDERLECHT

Depuis 2017, les principaux acteurs de l'emploi et de l'insertion socio-professionnelle actifs à Anderlecht sont réunis sous le même toit. À cette occasion, la Maison de l'Emploi organise une journée portes ouvertes le vendredi 28 avril afin de présenter les missions de ses différents partenaires.

## Qui est présent à la Maison de l'Emploi?

Une antenne décentralisée d'Actiris, le Werkwinkel, la Mission Locale d'Anderlecht, le service d'insertion socio-professionnelle du CPAS (ISP), l'Agence Locale pour l'Emploi et le service des « Classes moyennes – Économie – Emploi ».

## ACTIRIS

L'antenne Actiris vous accompagne dans votre recherche d'emploi. Elle vous guide à chaque étape afin que vous trouviez au plus vite un emploi.

## WERKWINKEL

Les conseillers vous aident dans votre recherche d'emploi ou de formation, à condition d'être inscrit chez Actiris et de parler le néerlandais ou d'être prêt à l'apprendre.

## MISSION LOCALE D'ANDER- LECHT (MLA)

Focalisée sur les demandeurs d'emploi faiblement qualifiés, la MLA propose des activités d'orientation et d'accompagnement. Elle organise aussi des formations ciblées métier et anime un projet d'économie sociale à destination des jeunes dans le secteur de la rénovation et du parachèvement.

## SERVICE D'INSERTION SOCIO- PROFESSIONNELLE DU CPAS

Il permet aux bénéficiaires du Revenu d'intégration sociale ou de l'aide sociale équivalente, d'acquérir un maximum d'outils et de compétences pour se réinsérer sur le marché du travail.

## AGENCE LOCALE POUR L'EMPLOI (ALE)

Le système ALE permet aux demandeurs d'emploi de longue durée et aux bénéficiaires du revenu d'intégration sociale de gagner un complément à leurs allocations, par le biais de travaux de proximité au service des personnes, pouvoirs publics locaux, écoles ou associations non commerciales.

## LE SERVICE EMPLOI DE LA COM- MUNE D'ANDERLECHT

Le service développe des synergies avec les différents partenaires afin d'aider les demandeurs d'emploi de la commune à décrocher une formation et/ou un travail. Début mai, il sortira une nouvelle brochure bilingue abordant toutes les facettes de l'emploi à Anderlecht.

## Rendez-vous le vendredi 28 avril de 9h à 14h, rue de Bir- mingham 225

Un parcours interactif avec les partenaires de la Maison de l'Emploi sera organisé entre 9h30 et 11h15. Quatre thématiques guideront ce parcours :

- Les métiers de consultant et de conseiller en insertion
- Parcours de formation auprès des partenaires de la Maison de l'Emploi
- Des parcours d'insertion réussis
- La Maison de l'Emploi ouverte aux employeurs

+ infos

02 526 59 90

emploi@anderlecht.brussels



## Inzameling boeken en sportmateriaal voor Senegal

In het kader van de samenwerking met de Senegalese gemeente Sédhiou, dat de lokale ontwikkeling wil verbeteren, organiseert de cel Internationale Solidariteit een grote inzameling van boeken en sportmateriaal. Breng uw

boeken, in goede staat en voor alle leeftijden, gerust binnen in de Espace 16Arts (Rosinistraat 16) en dit van maandag tot vrijdag tussen 12u en 16u, zodat de inwoners van Sédhiou een bibliotheek kunnen maken. Ook sportmateriaal in goede staat is welkom.

Dienst Internationale Solidariteit

02 523 19 88 - 0491 86 58 48



## UN NOUVEAU PROJET DE CONSTRUCTION AU Parc de la Rosée

Un nouveau projet architectural, visant à embellir l'entrée du Parc de la Rosée et à lui donner une meilleure visibilité depuis le boulevard Poincaré, a débuté le 15 mars. Ce projet prévoit la construction de 11 logements (dont un pour le gardien du parc) et un espace bureau sur deux parcelles jouxtant le parc de la Rosée.

Le maître d'ouvrage (Beliris) a choisi le principe de construction passive afin d'offrir des logements respectueux des aspects énergétiques et environnementaux. Un système de ventilation double flux avec récupération d'énergie assure la salubrité de l'air en réduisant les pertes énergétiques par ventilation. Tandis que des capteurs solaires thermiques réalisent un

préchauffage de l'eau. Les bâtiments seront recouverts d'une toiture verte et d'un bardage en bois durable issu d'une forêt locale ou européenne. Au rez-de-chaussée, les poteaux supportant les volumes décalés seront placés telle une forêt d'arbres. Ils intégreront ainsi le bâtiment à l'espace vert, en guidant le promeneur vers le parc.

*Une toiture végétale et des bardages en bois recouvriront ces bâtiments exemplaires.*

*Deze voorbeeldgebouwen zullen voorzien worden van een groendak en gevelbekleding in hout.*

## EEN NIEUW BOUWPROJECT IN het Dauwpark

Een nieuw architecturaal project, dat de ingang van het Dauwpark zal verfraaien en vanuit de Poincarélaan zichtbaarder zal maken, is op 15 maart van start gegaan. Het project voorziet de bouw van 11 woningen (waarvan een voor de parkwachter) en een kantoorruimte op twee percelen langs het Dauwpark.





**DEMAIN  
MORGEN**  
ANDERLECHT

**D**e bouwheer (Beliris) koos voor een passiefbouw zodat de woningen aan alle energie- en milieudoelstellingen voldoen. Een balansventilatiesysteem met warmterecuperatie staat in voor een gezond binnenklimaat en vermindert het energieverlies, terwijl thermische zonnecollectoren het water voorverwarmen. De gebouwen zullen voorzien worden van een groendak en gevelbekleding in duurzaam hout afkomstig uit lokale of Europese bossen. De zuilen die de uitsprongen ondersteunen, worden zo geplaatst dat ze aan een woud doen denken. Op deze manier zullen ze het gebouw integreren in de groene ruimte en wandelaars naar het parkloodsen.



**Initiez-vous au panna soccer les mercredis 5 et 26 avril !**  
**Tijd voor pana soccer op woensdag 5 en 26 april!**

## Du sport au coin de la rue

**L**a saison du « street sport » redémarre en ce mois d'avril avec du skate, de l'escrime, de l'escalade et du panna soccer. L'objectif de cette initiative, organisée par le service des Sports, est de permettre aux jeunes enfants de découvrir et tester gratuitement des sports proposés dans la commune. A noter que chaque initiation sportive est encadrée par des animateurs et qu'il n'est pas nécessaire de s'inscrire.

**Rendez-vous chaque mercredi après-midi d'avril de 14h30 à 17h30** pour essayer le pana soccer, apprendre à manier le

fleuret et tenter de grimper au mur d'escalade. Venez vous amuser dans un esprit convivial et sportif!

**+ infos**  
**02 528 87 80 – 02 800 07 02**

## Sport op straat

**E**en nieuw seizoen « street sport » gaat in april van start met skateboards, schermen, klimmen en pana soccer.

Met dit initiatief, dat voor de tweede keer door de sportdienst georganiseerd wordt, wil men jongeren gratis een aantal weinig bekende sporten laten ontdekken en uittesten. Telkens zorgen animatoren voor begeleiding en bovendien moeten de jongeren zich niet inschrijven.

**Afspraak elke woensdagnamiddag in april van 14u30 tot 17u30** om pana soccer uit te proberen, een fletet te leren hanteren en de klimmuur uit te testen. Plezier en gezelligheid gegarandeerd!

**+ info**  
**02 528 87 80 – 02 800 07 02**

### Streetsportprogramma

#### Gratis

**Elke woensdagnamiddag van 14u30 tot 17u30**

#### Verzetsplein

- 5 april: pana soccer
- 12 april: schermen en skateboarden
- 19 april: klimmen

#### Lemmensplein

- 26 april: pana soccer

### Le programme du street sport

#### Gratis

**Le mercredi après-midi de 14h30 à 17h30**

#### Place de la Résistance

- 5 avril: pana soccer
- 12 avril: escrime et skate
- 19 avril: escalade

#### Place Lemmens

- 26 avril: pana soccer

En bref



En dan  
nog dit

### De nouveaux « chèques vétérinaires »

Prendre soin d'un animal coûte cher et ces dépenses sont parfois lourdes à supporter pour certains ménages fragilisés. Pour permettre à chacun de prendre soin de son compagnon à 4 pattes, la commune propose un chèque vétérinaire qui permet une réduction de 20 euros. Ce chèque vétérinaire pourra être octroyé aux ménages domiciliés à Anderlecht, propriétaires d'un animal et bénéficiaires d'intervention majorée dans le cadre de l'assurance maladie.

+ infos

02 558 08 40

jplegrand@anderlecht.  
brussels



### Nieuwe cheques voor bij de dierenarts

Voor een dier zorgen kan een dure zaak zijn en dat is niet altijd gemakkelijk voor kansarme personen. Om ervoor te zorgen dat iedereen voor zijn dier kan zorgen, kan een cheque ter waarde van 20 euro worden toegekend aan gezinnen uit Anderlecht, baasjes van dieren en begunstigden van een verhoogde tussenkomst in het kader van de ziekteverzekering.

+ info

02 558 08 40

jplegrand@anderlecht.  
brussels



Paul Van Haver (Stromae) et Coralie Barbier en visite à l'Atelier de couture Mulieris  
Paul Van Haver (Stromae) en Coralie Barbier op bezoek in het naaiatelier Mulieris.

## Stromae bezoekt atelier Mulieris in Anderlecht

Het naaiatelier Mulieris bevindt zich in de Clemen-  
ceulaan. Vandaag vervaardigt het atelier de collec-  
ties van een twintigtal Belgische ontwerpers, waar-  
onder het label Mosaert opgericht door Stromae, die  
op 31 maart zijn nieuwe collectie voorstelde.

**H**et naaiatelier Mulieris werd in 2005 opgericht als project voor socioprofessionele inschakeling. Het stelt een dertigtal vrouwen te werk die over echte knowhow beschikken. In de loop der jaren heeft Mulieris heel wat ontwerpers kunnen aantrekken. Ze waarden het rechtstreeks contact met de productie. Atelier Mulieris werd trouwens door Mosaert geselecteerd om de capsule voor de lancering van de laatste collectie te draaien: twee paar unieke schoenen, ontstaan uit een samenwerking met



*C'est à Anderlecht qu'est réalisée une partie de la nouvelle collection Mosaert  
Een deel van de nieuwe collectie van Mosaert wordt in Anderlecht gemaakt*

## Stromae visite l'atelier Mulieris à Anderlecht

L'atelier de confection Mulieris, situé avenue Clémenceau, réalise les pièces d'une vingtaine de stylistes belges. Parmi eux, citons le label Mosaert, créé par Stromae qui a lancé le 31 mars dernier sa toute nouvelle collection.

het merk Repetto, en een nieuw gamma kleren: een bomber, een oversized sweater, een cache-cœur, een gebreide trainingsbroek, een polo, een T-shirt en drie paar kousen. De invloeden wijken af van de Afrikaanse wax en gaan nu meer de Aziatische toer op. Het universum verwijst naar dat van de dans, met motieven van flamingo's op pointes, terwijl het kleurenspeel aan dat van schilder Edgar Degas doet denken. Afspraak op onze Facebookpagina "1070 Anderlecht" om meer foto's van de opnames te ontdekken!

### + info

**Naaiatelier Mulieris**  
Clemenceaulaan, 4  
0488 78 24 18 - info@mulieris.be

**C**réé en 2005, l'Atelier de couture Mulieris est un projet de réinsertion socioprofessionnelle qui emploie une trentaine de femmes dotées d'un véritable savoir-faire. Au fil des ans, Mulieris a réussi à convaincre et attirer de nombreux créateurs qui apprécient d'être en contact direct avec la production. C'est d'ailleurs l'Atelier Mulieris que Mosaert a choisi pour tourner la capsule de lancement de sa dernière collection : deux paires de souliers uniques, nés d'une collaboration avec la marque Repetto, et une nouvelle gamme de vêtements : un bomber, un sweat oversize, un cache-cœur, un pantalon de training en maille, un polo, un t-shirt et 3 paires de chaussettes. S'éloignant de la wax africaine, les

influences se veulent plus asiatiques. L'univers rappelle celui de la danse, les motifs illustrent des flamants roses sur pointes et la gamme de couleurs évoque celle du peintre Edgar Degas.

Rendez-vous sur notre page Facebook « 1070 Anderlecht » pour découvrir d'autres photos du tournage !

### + infos

**Atelier de Couture Mulieris**  
Avenue Clémenceau, 4  
0488 78 24 18 - info@mulieris.be

## CAMPAGNE DE PRÉVENTION AUX ABORDS DES ÉCOLES

La gestion de la circulation et du stationnement aux abords des écoles demeure problématique. Une campagne de prévention et de sensibilisation sera donc menée dès le 18 avril par les services Mobilité et Prévention aux entrées et sorties de différentes écoles situées sur le territoire anderlechtois.

Pendant quatre jours, des gardiens de la paix auront à cœur de rappeler les bonnes pratiques aux automobilistes qui déposent leurs enfants à l'école : ne pas stationner en double file ou trop près du passage pour piétons, ne pas faire demi-tour devant l'école, faire descendre les enfants du côté du trottoir, etc.

Cette action de prévention sera suivie par deux semaines de répression des incivilités en matière de mobilité, en collaboration avec la police.



## PREVENTIE-CAMPAGNE AAN DE SCHOLEN

Het verkeer en het parkeren rond scholen wil wel eens voor problemen zorgen. Om hier wat aan te doen, voeren de Preventiedienst en de dienst Mobiliteit vanaf 18 april een campagne aan de in- en uitgangen van de scholen in Anderlecht.

Gedurende vier dagen zullen de Gemeenschapswachten raad geven aan bestuurders die hun kinderen afzetten aan de school. Ze worden er, onder andere, aan herinnerd dat het verboden is om dubbel te parkeren of te dicht bij een oversteekplaats voor voetgangers te parkeren. Verder worden ze aangemaand niet rechtsomkeer te maken voor de school en de kinderen te laten uitstappen aan de kant van het voetpad.

Deze preventie-actie wordt gevolgd door twee weken waarin er, in samenwerking met de politie, repressief wordt opgetreden tegen overlast met betrekking tot mobiliteit.

**LUNDI MAANDAG 1/05**

**BRADERIE-BROCANTE**  
DANS LES RUES WAVEZ /  
DE FORMANOIR/AUMALE  
**BRADERIE-J-ROMMELMARKT**  
IN DE WAVEZSTRAAT /  
FORMANOIRSTRAAT /  
AUMALESTRAAT  
**9.00 - 19.00**

**Fête du Printemps**

**Lente Feest**

**KERMESSE/KERMIS**  
**ANIMATIONS/ANIMATIES**  
Gratuit/Gratis  
Château gonflable/Springkasteel  
Grimage/Grimeerstand  
**Stand de Henné/Hennastand!**  
**Clown Ballons/ballonenc clown**  
Défilé de Mode/Modeshow  
**MUSIQUE TRADITIONNELLE ORIENTALE**  
**TRADITIONELE ORIENTAALSE MUZIEK**  
**FANFARE "The Real Music Band"**  
**MUSIQUE/MUSIC LIVE**  
Octopus Live Band

WEG - INSCRIPCIOS / INSCRIPTIES  
1 HARMONIE (448/002) (2017)  
1 BUNDE DE TRADITION (2017)

Facebook: HASSANAZIZI

## Trois champions en herbe de taekwondo

En 2015, dans le cadre de son travail au sein du service Prévention de la commune, Hassan a mis sur pied un projet « taekwondo » avec l'asbl Sport pour tous et Khalid Azizi. Ex-champion de taekwondo le coach a accepté d'ouvrir son entraînement aux jeunes du quartier qui, très vite, se sont prêtés au jeu.

L'idée du projet « taekwondo » est de permettre aux jeunes de canaliser leur violence, d'acquérir une discipline et de se forger une meilleure image d'eux-mêmes par le biais du sport. Devenu sport olympique en 2000, le taekwondo est un art martial d'origine coréenne, célèbre pour ses techniques de pied spectaculaires. En deux ans d'entraînement, les jeunes ont démontré d'impressionnantes aptitudes et obtenu de très bons résultats. Ils ont participé à de nombreuses compétitions régionales et à des open. Cette

année, les jeunes combattants ont tout gagné et se sont fait remarquer par la fédération belge de taekwondo. Hamza (15 ans), Amadeus (14 ans), Lina (9 ans) auront donc l'honneur de représenter Anderlecht au niveau national! Les entraînements de taekwondo ont lieu tous les lundis et jeudis de 19h à 21h, à l'école communale Les Marronniers P6-13, rue de Douvres 80.

**+ infos**  
**02 526 12 50 (Hassan El Youssoufi, service Prévention)**

## Drie opkomende taekwondokampioenen

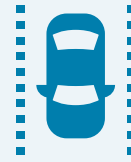
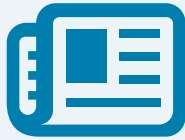
In het kader van zijn werk voor de gemeentelijke preventiedienst, heeft Hassan in 2015 samen met Khalid Azizi, voormalig wereldkampioen, de vzw "Sport pour Tous" opgestart. De coach traint nu jongeren uit de wijk, die met veel enthousiasme deze sport beoefenen.

Via het project wil men jongeren ertoe aanzetten hun agressie te kanaliseren, discipline aan te leren en hun zelfbeeld te verbeteren. Taekwondo is sinds 2000 een olympische sport. Deze Koreaanse vechtsport is bekend door zijn

spectaculaire voettechnieken. Na twee jaar training hebben de jongeren indrukwekkende vaardigheden ontwikkeld en uitstekende resultaten behaald. Ze namen deel aan heel wat gewestelijke competities. Dit jaar hebben de jonge vechters zowat alles gewonnen wat er te winnen valt en werden ze zelfs door de Belgische taekwondofederatie opgemerkt. Hamza (15 jaar), Amadeus (14 jaar) en Lina (9 jaar) zullen dus de eer hebben om Anderlecht op nationaal niveau te vertegenwoordigen! De taekwondotraining vindt elke maandag en donderdag van 19u tot 21u plaats in de gemeenteschool Les Marronniers P6-13, Doverstraat 80.

**+ info**  
**02 526 12 50 (Hassan El Youssoufi, preventiedienst)**





# Anderlecht heeft NIEUWE GEMEENTEWBSITE

Wie regelmatig onze gemeentewebsite [www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be) bezoekt, heeft vast gemerkt dat er heel wat veranderd is. Naast een moderner kleedje, werden ook de indeling en de info aangepast om u nog beter en efficiënter te informeren. We bespreken de voornaamste verbeteringen.

## Thema's

Om u nog sneller en efficiënter te informeren en omdat niet iedereen even vertrouwd is met de administratieve structuur van een gemeentebestuur, werd deze administratieve structuur vervangen door thema's, zoals "Wonen en Werken" of "Gezondheid en Sociale Hulp". Om het geheel nog duidelijker te maken, worden de onderdelen van elk thema geïllustreerd door pictogrammen.

## Beknpte info

Omdat de gemiddelde internetgebruiker slechts 5 à 6 seconden op dezelfde pagina blijft, gebruiken we zo veel mogelijk korte stukjes tekst en vragen met antwoord, zoals "Wanneer heb ik een paspoort nodig?" of "wanneer heb ik een stedenbouwkundige vergunning nodig?".

## Ik ben...

Naast een onderverdeling op thema's, kunt u via "Ik ben" voor een profiel kiezen, namelijk inwoner, journalist, bedrijf of toerist. Hier vindt u de zaken terug die het meest gezocht worden door deze personen. Wie bijvoorbeeld op "Toerist" klikt, krijgt alle informatie die relevant is voor de toerist, zoals musea en trekleisters, maar geen informatie die een toerist niet zoekt, zoals het aanvragen van een identiteitskaart.

## Verbeterde zoekmotor

Omdat steeds meer mensen op het internet informatie zoeken via een zoekmotor, zoals Google, hebben we, ten slotte, aan elk arti-

kel een reeks trefwoorden toegevoegd, waardoor u nog sneller de informatie vindt die u zoekt via het zoekveld.

## + info

[www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be)

# La commune d'Anderlecht se dote D'UN NOUVEAU SITE INTERNET

Si vous visitez régulièrement notre site internet communal [www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be), vous avez certainement remarqué de nombreux changements ! Outre une mise en page plus moderne, la structure et le contenu ont été modifiés afin de vous informer plus efficacement. Voici les principales améliorations...

## Des thèmes

Afin d'améliorer votre navigation, nous avons complètement revu l'organisation de notre site internet. Celui-ci n'est plus agencé selon la structure d'une administration communale, mais selon des thèmes pratiques tels que "Vivre et travailler" ou "Santé et aide sociale". De plus, les sous-rubriques de chaque thème sont illustrées par des pictogrammes faciles à identifier.

## Une information simple

Sachant que l'internaute moyen ne reste que 5 à 6 secondes sur une page web, nous avons opté pour des textes courts et des questions/réponses. Par

exemple : "Quand ai-je besoin d'un passeport?" ou "Pour quels travaux ai-je besoin d'un permis d'urbanisme?".

## "Je suis..."

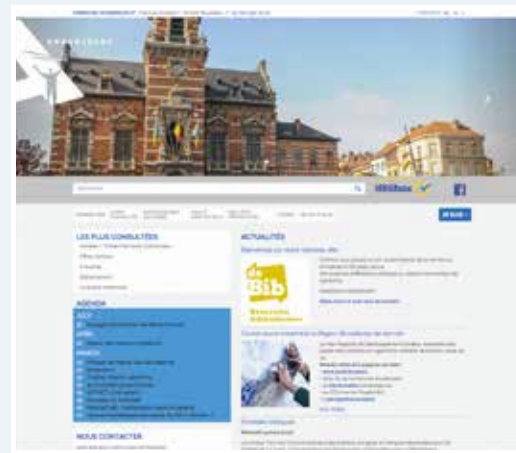
Outre l'organisation par thèmes, vous pouvez aussi cliquer sur l'onglet "Je suis" et choisir un profil : habitant, journaliste, entreprise ou touriste. Vous retrouverez alors les informations les plus recherchées par le profil choisi. Par exemple, si vous cliquez sur "Touriste", vous accédez à une série d'informations utiles lorsque l'on est touriste comme les musées et attractions, mais pas à des infos telles que la demande d'une carte d'identité.

## Un moteur de recherche amélioré

Aujourd'hui, la plupart des gens utilisent un moteur de recherche (Google, par exemple) pour trouver des informations sur internet. Nous avons donc prévu un grand onglet de recherche qui facilite votre récolte d'information.

## + infos

[www.anderlecht.be](http://www.anderlecht.be)



## Rejoignez « 1070 Anderlecht » sur Facebook !

Vous voulez tout savoir sur ce qu'il se passe dans la commune? Alors, n'hésitez pas à liker notre page officielle « 1070 Anderlecht »!

Cette page Facebook communale est modérée par la cellule information qui répondra à vos questions ou vous orientera vers le bon service tous les jours ouvrables de 8h30 à 16h30. Vous y retrouverez les dernières actualités de la commune, des infos pratiques, des photos des événements, etc. Vous pourrez aussi y exprimer votre opinion, commenter, poser des questions, liker et partager tout ce qui fait que vous aimez notre commune.

[www.facebook.com/anderlecht.brussels](http://www.facebook.com/anderlecht.brussels)



## Volg « 1070 Anderlecht » op Facebook!

Wenst u op de hoogte te blijven van de laatste nieuwtjes in de gemeente? Ontdek dan de Facebookpagina « 1070 Anderlecht » en «like» ze!

De gemeentelijke Informatiecel beheert deze Facebookpagina. Elke werkdag van 8u30 tot 16u30 beantwoordt ze al uw vragen of verwijst ze u naar de juiste dienst door. U vindt er de laatste nieuwtjes over de gemeente, praktische informatie, foto's van evenementen, enz. U kunt er ook uw mening en commentaar geven, vragen stellen, dingen «liken» en de zaken delen die maken dat u van uw gemeente houdt.

[www.facebook.com/anderlecht.brussels](http://www.facebook.com/anderlecht.brussels)



*Un terrain d'un hectare  
pour développer un projet  
d'agriculture durable  
Er wordt een terrein van 1  
hectare voorzien voor een  
duurzaam landbouwproject*

## NEERPEDE

# Projectoproep voor gezonde en lokale voeding

Nu de lente weer in het land is, lanceert Boeren-BruxselPaysans een projectoproep voor inwoners en economische spelers die vanaf de lente van 2018 aan duurzame voedselproductie willen doen op een terrein (1 ha) in de buurt van de Pedevijver.

De projectoproep staat open voor:

- inwoners die hun vaardigheden rond landbouw en lokale voeding willen ontwikkelen
- professionals die op zoek zijn naar grond en een vernieuwend kader om een project rond biologische landbouw of gelijkaardig op te zetten
- verenigingen die een duurzaam landbouwproject willen ondersteunen.

En bref   
En dan nog  
dit

## Gravez votre véhicule gratuitement !

Le samedi 29 avril de 9h à 17h, le service de la Prévention organise une action gratuite de gravure de voitures afin de prévenir le vol. La technique consiste à graver un numéro

d'identification sur les vitres. Pour en profiter, il suffit de vous présenter (sans rendez-vous), muni des papiers de votre véhicule et de votre carte d'identité. Ainsi marquée, votre voiture sera plus identifiable et dès lors moins intéressante pour des voleurs potentiels! Cette action est organisée par le conseiller en prévention vol et les Gardiens de la Paix, en collaboration avec

la société Carglass et la police.

**Rendez-vous au Cora d'Anderlecht,  
parking souterrain (à côté du Car-  
Wash)  
02 521 40 77  
technoprevention@anderlecht.  
brussels**



## WAT DOET “BOERENBRUXSELPAYSANS”?

Dit grote project, dat gefinancierd wordt door het EFRO, wil de toegang van Brusselaars tot



kwaliteitsvolle voeding via korte ketens bevorderen, ze sensibiliseren voor alle aspecten van duurzame voeding en ze laten deelnemen aan de lokale voedingsdynamiek. Het project is hoofdzakelijk in Anderlecht gevestigd en

omvat verschillende concrete acties, zoals de renovatie van de Taquihoeve en de testruimte voor «jonge» tuinbouwers die sinds de lente van 2015 in Neerpede en Vogelzang werd opgezet.

## QUE FAIT “BOERENBRUXSELPAYSANS” ?

Ce vaste projet, financé par le fonds FEDER, vise à favoriser l'accès des Bruxellois à une nourriture de qualité via des circuits courts, à les sensibiliser à l'alimentation

durable sous tous ses aspects et à les faire participer aux dynamiques alimentaires locales. Le projet s'implante principalement à Anderlecht, et se décline en plusieurs actions concrètes,

comme la rénovation de la ferme Taqui et l'espace-test pour des “jeunes” maraîchers implantés depuis le printemps 2015 à Neerpede et au Vogelzang.

### Welke activiteiten zijn op de site voorzien?

De projecten krijgen veel manoeuvreerruimte. Het kan gaan om groente-, fruit- of kruidenteelt, eventueel gekoppeld aan de kweek van kleine dieren. De milieuvriendelijke productie moet wel bestemd zijn om via korte distributienetten door Brusselaars geconsumeerd te worden.

Leefmilieu Brussel zal verschillende uitrustingen voorzien om deze activiteiten te stimuleren, zoals een berging voor het materiaal en een serre die op het terrein van een oude woning komt, vlakbij het kruispunt van de Ketelstraat en de Kiekensstraat.

**Info en inschrijvingsformulier:**  
[oadamski@environnement.brussels](mailto:oadamski@environnement.brussels)  
[paysans.goodfood.brussels](http://paysans.goodfood.brussels)

## NEERPEDE

# Appel à projet pour une alimentation saine et locale

Avec le retour du printemps, BoerenBruxselPaysans lance un appel à projet aux citoyens et acteurs économiques qui souhaiteraient développer un projet de production alimentaire durable sur un terrain (1 ha) situé près de l'étang de la Pede, dès le début du printemps 2018.

Cet appel est ouvert :

- aux citoyens qui voudraient développer leurs compétences dans le domaine de l'agriculture et de l'alimentation de proximité,
- aux professionnels en recherche d'un terrain et d'un cadre innovant pour lancer un projet de production agri-

- aux associations soutenant un projet d'agriculture durable et souhaitant mettre en œuvre ou renforcer celui-ci.

### Quelles sont les activités prévues sur le site?

Une grande marge de manoeuvre est laissée aux projets. Il peut s'agir

d'une production de légumes, de fruits ou d'aromates, qui peut éventuellement associer l'élevage de petits animaux. La production, respectueuse de l'environnement et des riverains, doit néanmoins être destinée à être consommée par les Bruxellois via des circuits courts de distribution. Bruxelles-Environnement installera différents équipements afin de faciliter ces activités, comme un abri pour matériel et une serre qui sera implantée sur le site d'une ancienne maison, à proximité du carrefour de la rue du Chaudron et de la rue des Poulets.

**Infos et formulaire de candidature :**  
[oadamski@environnement.brussels](mailto:oadamski@environnement.brussels)  
[paysans.goodfood.brussels](http://paysans.goodfood.brussels)

### Laat uw voertuig gratis graveren!

Op zaterdag 29 april organiseert de Preventiedienst van 9u tot 12u een gratis graveeractie van auto's om diefstal tegen te gaan. De techniek bestaat erin een identificatienummer op de ruiten te graveren. U moet geen afspraak

maken. Het volstaat in het bezit te zijn van uw boorddocumenten en identiteitskaart. Eenmaal gemarkeerd is het gemakkelijker uw voertuig te identificeren, wat het voor potentiële dieven minder interessant maakt! Deze gratis actie wordt georganiseerd door de gemeenschapswachten en de diefstalpreventieadviseur, in samenwerking met de politie en

de firma Carglass.

**Afspraak aan de Cora in Anderlecht, ondergrondse parking (naast de car-wash).**  
**02 521 40 77**  
[technoprevention@anderlecht.brussels](mailto:technoprevention@anderlecht.brussels)

# Couliesses / De wandelgang





# Dans les coulisses de la cellule mariages

À Anderlecht, près de 300 mariages sont célébrés chaque année dans l'impressionnante salle du Conseil. C'est donc peu dire que la cellule Mariages – composée de quatre personnes à temps plein – a du pain sur la planche.

## La marche à suivre

Les aspirants au mariage commencent par se rendre au guichet de la cellule mariages (place du Conseil n°1) où ils remettent leurs papiers d'identité. Sur base des données du Registre National, les conjoints reçoivent une liste des documents à fournir tels que l'acte de naissance, le certificat de résidence, la preuve d'état civil, le certificat de nationalité, etc. Si ces documents ont été établis en Belgique, c'est la cellule mariages qui se charge de les rassembler. S'ils émanent de l'étranger ou d'une autorité étrangère, c'est au couple à fournir les précieux documents.

**La cérémonie se clôture toujours par la signature des registres dans la salle du Collège, au son de la Marche Nuptiale...**

Dès que la cellule mariages est en possession des documents, elle les analyse et vérifie qu'ils sont bien tous en ordre. Si c'est le cas, l'acte de déclaration de mariage peut être établi. A partir de ce moment-là, les futurs époux peuvent fixer la date de leur mariage civil : ils ont alors six mois et quatorze jours pour pouvoir se marier.

En cas de suspicion de mariage blanc ou de mariage gris\*, l'Officier de l'État Civil procède à la vérification du motif du mariage, conformément à la législation en vigueur.

## La cérémonie officielle

Si la date choisie pour la cérémonie tombe un vendredi ou un samedi matin, elle sera gratuite et prendra une quinzaine de minutes. Si le ma-

riage se déroule un samedi après-midi ou un autre jour de semaine, il sera payant et son déroulement pourra être personnalisé.

Quoi qu'il en soit, le mariage est toujours célébré par l'Officier de l'État Civil ou son/sa remplaçant(e) dans la langue choisie par les époux. Si ceux-ci ne comprennent ni le français ni le néerlandais, ils doivent être accompagnés d'un traducteur assermenté. La cérémonie se clôture toujours par la signature des registres dans la salle du Collège, au son de la Marche Nuptiale...

*\* lorsque le projet de l'un des deux futurs conjoints n'est pas la création d'une communauté de vie durable*

# Achter de schermen van de cel Huwelijken

In Anderlecht worden in de indrukwekkende raadszaal jaarlijks meer dan 300 huwelijken afgesloten. Ons team, dat vier voltijdse medewerkers telt, staat dus dagelijks voor een grote uitdaging.

## Werkwijze

Het toekomstige echtpaar meldt zich eerst aan bij het loket van de cel Huwelijken (Raadsplein 1), waar ze hun identiteitsdocumenten voorleggen. Op basis van de gegevens van het rijksregister, ontvangt het koppel een lijst van de te bezorgen documenten zoals een geboorteakte, een bewijs van woonplaats, een nationaliteitsattest, enz. Als deze documenten in België werden opgemaakt, vraagt de cel Huwelijken ze zelf op. Als ze in het buitenland of door een buitenlandse overheid werden opgesteld, is het aan het koppel om deze documenten voor te leggen.

Zodra de cel Huwelijken over deze

**De ceremonie wordt steeds afgesloten door de ondertekening van de registers in de collegezaal, terwijl de huwelijksmars op de achtergrond weerklinkt.**

documenten beschikt, onderzoekt ze deze en gaat ze na of alles in orde is. Als dit het geval is, kan de akte van huwelijksaangifte worden opgesteld. Vanaf dat tijdstip kan het toekomstig echtpaar de datum van het burgerlijk huwelijk vastleggen: ze hebben dan zes maanden en veertien dagen tijd om te huwen.

Als men vermoedt dat het om een schijnhuwelijk gaat\*, controleert de officier van de Burgerlijke Stand, overeenkomstig de wetgeving, de reden van het huwelijk.

## Officiële ceremonie

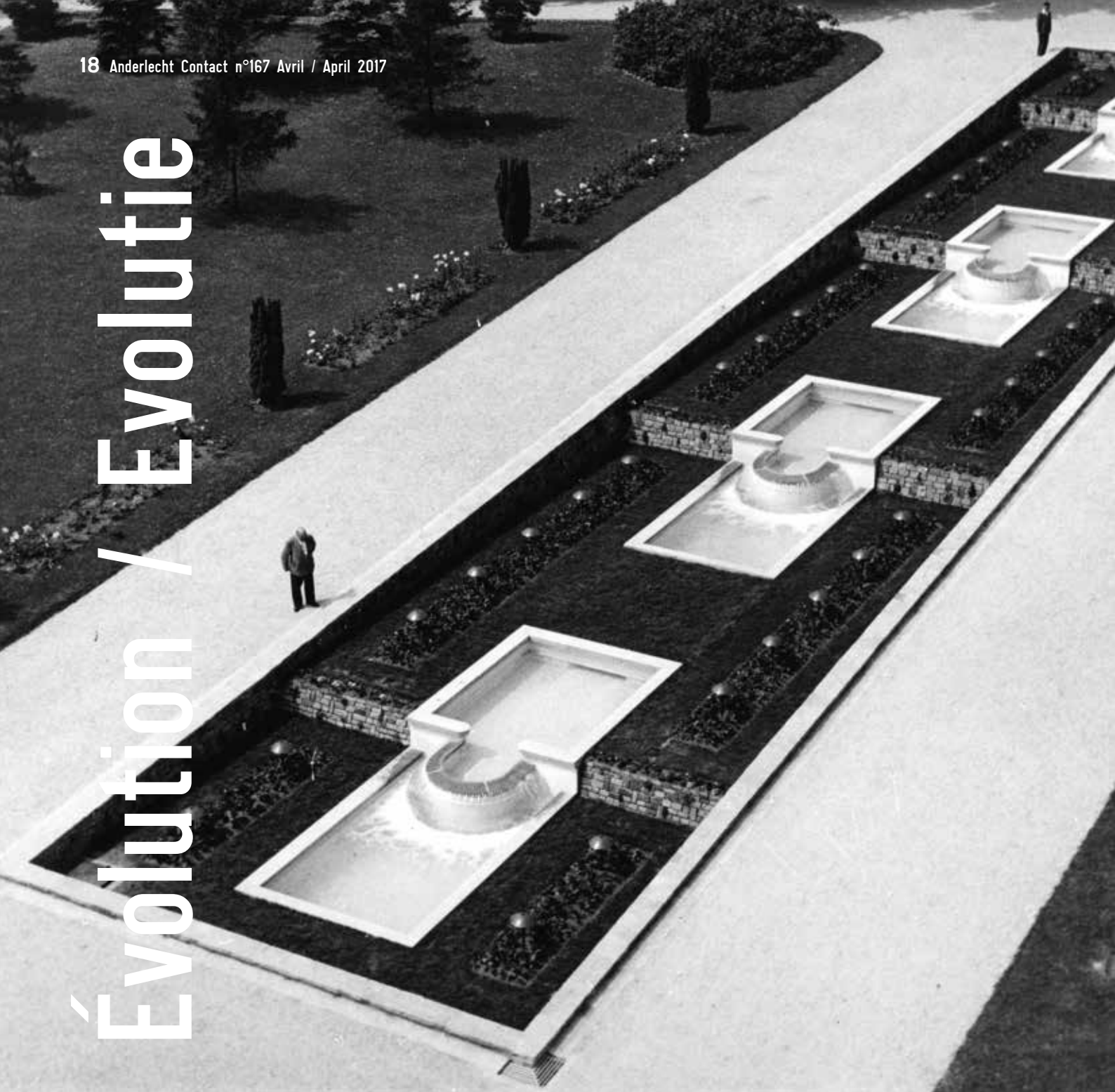
Als de gekozen datum voor de ceremonie op vrijdag- of zaterdagvoormiddag valt, is deze gratis en neemt ze zo'n kwartier in beslag. Als het huwelijk op zaterdagmiddag of een andere dag van de week plaatsvindt, is de ceremonie

betalend en kan ze gepersonaliseerd worden (speeches, muziekkeuze,...).

Welke formule men ook kiest, het huwelijk wordt steeds door de officier van de Burgerlijke Stand of zijn/haar vervanger afgesloten in de taal gekozen door het echtpaar. Als ze noch het Nederlands, noch het Frans machtig zijn, moeten ze door een beëdigd tolk worden bijgestaan. De ceremonie wordt steeds afgesloten door de ondertekening van de registers in de collegezaal, terwijl de huwelijksmars op de achtergrond weerklinkt.

*\* wanneer de toekomstplannen van een van de toekomstige echtgenoten niet uit het opbouwen van een langdurig gezamenlijk leven bestaan.*

# Évolution / Evolutie



## Het Astridpark, binnenkort volledig gerenoveerd

### GISTEREN

Het Astridpark werd in 1911 ingehuldigd en was bekend onder de namen "Meirpark" en "Anderlecht-park". Intussen strekt deze groene long zich uit van het centrum van Anderlecht, tot aan het gehucht Neerpede. In 1935, na het overlijden van Koningin Astrid, kreeg het park zijn definitieve naam. Tijdens de jaren 1950 werden in het park sociaal georiënteerde veranderingen aangebracht en werden het Koningin Fabiolapaviljoen, de vissershut en een speelplein toegevoegd. De creatie van het park heeft ook geleid tot het ontstaan

van een gemeentedienst om het te onderhouden: de dienst Groene Ruimten.

### VANDAAG

Het Astridpark, dat in 2011 zijn honderdste verjaardag vierde, maakt vandaag het voorwerp van een groot renovatieplan uit. Tijdens de eerste fase in 2005, werden niet alleen het speelterrein, maar ook de zone rond de vijver, de watervalletjes en de ingang aan de Koning Soldaatlaan gerenoveerd, terwijl in 2006 de ingang aan de Ysayelaan werd vernieuwd, samen met de paden en het deel



*Les cascates dans les années 1950.  
De watervalletjes in de jaren 1950.*

## Le Parc Astrid, bientôt complètement rénové



aan het Meerplein. De laatste fase zal de westkant van het park onder handen nemen, gaande van de vijver tot de uitgang aan de Rombauxsquare, samen met het beheer en onderhoud van de bomen en struiken in het park. Naast de uniformisering van het volledige parkmeubilair, zoals banken en vuilnisbakken, worden de paadjes in dolomiet en de afsluitingen vernieuwd en worden ook de open plekken aangepakt. Daarnaast voorziet het plan ook de vervanging van de vloerbedekking van het speelterrein en worden ook de petanquebanen

onder handen genomen. In een tweede fase is een wandelbrug voorzien om de wandelpaden in het park met elkaar te verbinden. De bomen, hagen en beplantingen worden gesnoeid, en indien nodig, komen er nieuwe beplantingen. Ten slotte worden ook de standbeelden in het park gerenoveerd. In het Astridpark staan namelijk enkele mooie standbeelden, zoals dat van Prosper-Henri Devos, Jules Ruhl (de oprichter van Veeweyde) en een zeer mooie art-decobuste van een zittende vrouw. De renovatie van het Astridpark zou eind 2018 klaar moeten zijn.

### HIER

Inauguré en 1911, le « Parc du Meir » mieux connu alors sous l'appellation « Parc d'Anderlecht », constitue un poumon vert qui s'est développé entre le centre d'Anderlecht et le hameau de Neerpede. C'est en 1935 qu'on lui donne son nom définitif, après le décès de la Reine Astrid. Dans les années 1950, des aménagements à vocation sociale comme le pavillon Reine Fabiola, l'aubette des pêcheurs et l'aire de jeux sont venus compléter ce magnifique espace vert. La création du parc a également nécessité la naissance d'un service communal pour son entretien : le service des Espaces verts communaux.

### AUJOURD'HUI

Le Parc Astrid, qui a fêté le centenaire de sa création en 2011, fait aujourd'hui l'objet d'un vaste plan de rénovation. Après le terrain de jeu, la zone de l'étang et des cascates, et l'entrée du roi Soldat rénovés dans une première phase en 2005, l'entrée Ysaye, les chemins et la zone rond-point du Meir en 2006, la phase finale des travaux s'attaque maintenant à

la partie ouest du parc, allant de l'étang à la sortie vers le square Rombaux, mais aussi la gestion et l'entretien des arbres et des arbustes de l'ensemble du parc. Outre l'uniformisation de l'ensemble du mobilier du parc (bancs et poubelles), la rénovation des chemins en dolomie, des clôtures, l'aménagement de clairières, ce plan prévoit le remplacement du revêtement de l'aire de jeux et le réaménagement des pistes de pétanque. Dans un deuxième temps, la création d'une passerelle est prévue afin de faciliter les chemins de promenade au sein du parc. Les arbres, haies et plantations feront également l'objet d'un élagage et de nouvelles plantations lorsque cela s'avère nécessaire. Enfin, les statues du parc seront aussi rénovées. Le parc Astrid dispose en effet de quelques belles statues comme celles de Prosper-Henri Devos, de Jules Ruhl (le fondateur de Veeweyde) et un très joli buste Art Déco de femme assise. Le plan de rénovation du Parc Astrid devrait se terminer fin 2018.



La photographie d'archive du mois de mars représentait la rue Léon Delacroix (voir photo ci-contre).

C'est la bonne réponse de **Carole Bachely** qui a été tirée au sort. Félicitations !

*Op de foto van maart zag u de Leon Delacroixstraat.*

**Carole Bachely** gaf het goede antwoord en kwam als winnaar uit de bus. Proficiat!

NOUVEAU CONCOURS |  
ANDERLECHT |  
NIEUWE WEDSTRIJD



# N D D'HIER À AUJOURD'HUI E R L VROEGER EN NU E C H T



Voici une vue d'archive d'un lieu précis à Anderlecht. Reconnaissez-vous avec précision la rue ou le lieu-dit où cette photographie a été prise ?

*Bekijk dit archiefbeeld van een plaats in Anderlecht. Herkent u de straat of de precieze plaats waar deze foto werd genomen?*

Stuur uw antwoord **voor 10 april** naar [anderlecht-contact@anderlecht.brussels](mailto:anderlecht-contact@anderlecht.brussels) en misschien wint u wel een mand met **heerlijke streekproducten** met: *hoevebrood gebakken op een houtvuur, geperste kop op grootmoeders wijze, hoevebrie, verse geitenkaas, pottekeis,*

*geuze en kriek van Cantillon, Citroencake, rijsttaart en mattentaarten.*

U kunt ook per post reageren door uw antwoord te versturen naar de Dienst Informatie - Raadsplein 1, 1070 Anderlecht.



Envoyez votre réponse à [anderlechtcontact@anderlecht.brussels](mailto:anderlechtcontact@anderlecht.brussels) avant le **10 avril** et vous remporterez peut-être un **panier gourmand** composé de *savoureux produits du terroir : pain de campagne cuit*

*au bois, tête pressée à l'ancienne, Brie fermier, chèvre frais, Pottekeis, gueuze et kriek Cantillon, cake au citron, tarte au riz et matons.* Vous pouvez également participer par courrier postal en envoyant votre réponse au Service Information-Place du Conseil 1 - 1070 Anderlecht.

MARDI 4 ET MERCREDI 5 AVRIL À 14H

**Le Lorax**

Escale du Nord - Salle Molière, 2 rue d'Aumale

Entrée: 1,5€

Infos et préventes: 02 528 85 00



LES ACTIVITÉS DANS MA COMMUNE  
DE ACTIVITEITEN IN MIJN GEMEENTE

# Agenda

N'HÉSITEZ PAS À NOUS INFORMER SUR VOS ACTIVITÉS !  
ORGANISEERT U EEN ACTIVITEIT? LAAT HET ONS WETEN!  
02 558 08 16 / [ANDERLECHTCONTACT@ANDERLECHT.BRUSSELS](mailto:ANDERLECHTCONTACT@ANDERLECHT.BRUSSELS)

## CINÉMA CINÉMA



**LUNDI 3 AVRIL  
À 18H**

**Mustang**

Dans un vil-  
lage reculé de  
Turquie, Lale  
et ses quatre  
sœurs rentrent  
de l'école en

jouant avec des garçons et déclen-  
chent un scandale aux conséquences  
inattendues. La maison familiale se  
transforme progressivement en pri-  
son, les cours de pratiques ménagères  
remplacent l'école et les mariages

commencent à s'arranger. Les cinq  
sœurs, animées par un même désir de  
liberté, détournent les limites qui leur  
sont imposées.

Le film sera suivi d'un débat, à la Boutique  
culturelle, rue Van Lint 16

Inscription obligatoire: [fgosset@anderlecht.brussels](mailto:fgosset@anderlecht.brussels)

**MARDI 4 ET MERCREDI 5 AVRIL À 14H**

**Le Lorax**

Pour conquérir le coeur de sa  
jolie voisine, Ted va s'échapper de  
Thneedville, un monde artificiel  
où toute végétation a disparu, pour  
partir en quête d'un arbre vivant.  
Ted va rencontrer le Gash-pilleur, un  
vieil ermite reclus dans sa cabane,  
et découvrir la légende du Lorax,  
cette créature aussi renfrognée que  
craquante qui vit dans la vallée de  
Truffala et lutte avec ardeur pour la

protection de la nature.

Escale du Nord - Salle Molière, 2 rue d'Aumale

Entrée: 1,5€

Infos et préventes: 02 528 85 00

**MARDI 11 ET MERCREDI 12 AVRIL À 14H**

**Zootopie**

Zootopia est une ville unique au  
monde où cohabitent toutes les  
espèces animales. Lorsque l'adorable  
lapine, Judy, entre dans la police,  
elle a du mal à s'imposer parmi ses  
collègues musclés. Loin d'être décou-  
ragée, elle enquêtera sur une affaire  
épineuse.

Escale du Nord - Salle Molière, 2 rue d'Aumale

Entrée: 1,5€

Infos et préventes: 02 528 85 00

**MARDI 18 AVRIL À 20H**

**Youth**

Fred et Mick, deux vieux amis ap-  
prochant les 80 ans, profitent de leurs  
vacances dans un bel hôtel au pied  
des Alpes. Fred, compositeur et chef  
d'orchestre à la retraite, n'a aucune  
intention de revenir à la carrière  
musicale qu'il a abandonnée depuis  
longtemps, tandis que Mick, réalisa-  
teur, travaille toujours, s'empressant  
de terminer le scénario de son dernier  
film. Les deux amis savent que le  
temps leur est compté et décident de  
faire face à leur avenir ensemble. Mais  
contrairement à eux, personne ne  
semble se soucier du temps qui passe.  
Avec Michael Caine, Harvey Keitel,  
Rachel Weisz

Entrée: 5€

Salle Molière, rue d'Aumale 2

Infos: [www.cineclubanderlecht.brubel.net](http://www.cineclubanderlecht.brubel.net)

## THÉÂTRE TEATER

ZATERDAG 1 APRIL OM 20U30

### Theater Erasmus speelt "Roest"

Info en reserveren: [www.theater-erasmus.be](http://www.theater-erasmus.be)

Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26

ZATERDAG 1 APRIL OM 16U

### Krump Date

Hendrickx Ntela, winnares van het 1000 Pieces Puzzle-programma van vorig jaar, werkt haar voorgestelde project uit: een ontmoetingsdag waarbij de dansstijl krump centraal staat. Met die bijeenkomst wil ze meer ruchtbaarheid geven aan de energieke en acrobatische hiphop-bewegingsvorm in de Belgische danswereld. Nadien brengt Ntela een eigen voorstelling die de actualiteit van slavernij ondervraagt, en daarbij de explosieve krump-stijl van een gevoeliger kant laat zien.

Reserveren kan via [www.zinnema.be](http://www.zinnema.be)

Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26

JEUDI 20, VEND. 21, SAM. 22 AVRIL À 20H & DIM. 23 AVRIL À 15H

### Panique au Ministère

Un vaudeville rythmé, délirant et actuel. Gabrielle est la chef de cabinet du Ministère de l'Éducation Nationale. Entre Louis, son ministre complètement largué, Cécile, son énergique mère croqueuse d'hommes et Sarah sa fille en quête d'indépendance, elle n'est pas beaucoup aidée. L'arrivée d'Éric, jeune homme de ménage de 20 ans son cadet, va faire voler en éclats ses habitudes d'éternelle célibataire et semer la panique au Ministère...

Fou Rire, rue des Deux Gares 124b  
Réservations: 02 521 33 31 - [ec.janin@gmail.com](mailto:ec.janin@gmail.com)

SAMEDI 22 AVRIL À 20H

### Ex-expression

Spectacle d'improvisation théâtrale orchestré par Florence Pire.

Prévente: 8€

Au B'zou, rue de la promenade 13  
Infos et réservations: 0474 10 75 76

DIMANCHE 23 AVRIL À 18H ET 20H

### Voyage, les ateliers du théâtre improvisés

A partir d'une proposition du public, les comédiens créent une pièce de théâtre au fur et à mesure de l'inspiration du moment...

Entrée: 8 à 10€

Au B'zou, rue de la promenade 13  
Infos et réservations: 0474 10 75 76



SAMEDI 22 AVRIL DE 13H À 18H

## Le cirque social

L'ASbl Cirqu'Conflex présente son ouvrage « Le cirque social, un outil pédagogique accessible à tous », édité par la FCJMP. Il est prioritairement destiné aux acteurs de la jeunesse, de l'insertion socioprofessionnelle, de l'éducation permanente, de l'enseignement et du secteur culturel, il sera

distribué gratuitement aux professionnels du secteur. Par cet outil, Cirqu'Conflex souhaite partager son expérience en valorisant et en clarifiant le concept de cirque social. Les objectifs et le processus présentés dans cet outil sont transposables dans divers contextes. Ils sont le fruit d'une

perpétuelle évolution et permettent à chacun de s'approprier les techniques et les pédagogies actives qui en découlent.

**De 14h à 17h: ateliers ouverts, 17h: présentation du livre, 17h15: spectacles.**  
**Cirqu'Conflex - Espace 16 Arts 16, rue Rossini**

DU 18 AVRIL AU 22 MAI

## Tékitoi le rendez-vous créatif et festif à Cureghem

Tékitoi est un festival interculturel initié par la Boutique Culturelle. Il a vocation à devenir un rendez-vous créatif et festif annuel à Cureghem. Il s'agit de partager toute la richesse des nombreuses cultures présentes dans le quartier et plus largement à Anderlecht, pour offrir un regard neuf et déconstruire les clichés et les stéréotypes.

Différents ateliers gratuits seront proposés entre le 19 avril et le 12 mai, au rythme de 2h

par semaine: dessin (les 19 et 26 avril, 3 et 10 mai de 15h à 17h), percussion découverte (les 19 et 26 avril, 3 et 10 mai de 16h à 18h), théâtre d'ombre (les 19 et 26 avril, 3 et 10 mai de 18h à 20h), conte musical (les 24 avril, 4, 11 et 12 mai de 13h30 à 15h30) et photo-image de soi (les 2, 4, 8 et 11 mai de 17h30 à 19h30).

Les participants seront invités à explorer les disciplines artistiques de leur choix. Ce sera surtout l'occasion pour eux de partager une ou plusieurs facet-

tes de leur(s) propre(s) culture(s).

Des tables rondes et des rencontres seront également proposées autour de ce festival. Et que vous participiez ou non aux ateliers, bloquez déjà les dates du festival, qui aura lieu les 13 et 14 mai prochain!

**Plus d'infos sur [www.boutiqueculturelle.be](http://www.boutiqueculturelle.be)**  
**Inscription: 02 522 62 35**  
**[contact@boutiqueculturelle.be](mailto:contact@boutiqueculturelle.be)**

VENDREDI 28 AVRIL

### La théorie du "Y"

Anna a 9 ans. Elle apprend les règles de la vie: ce qu'on fait, ce qu'on ne fait pas, qu'il faut trouver un beau garçon et puis l'épouser. Anna a 13 ans. Elle attend. Elle voudrait obéir aux règles, mais aussi découvrir, se tromper. Alors, elle se consume d'envie et n'ose pas. Anna a 16 ans. Elle découvre l'amour et la sexualité. Son entourage la pousse à se définir: on aime les garçons ou on aime les filles. Mais pour Anna, devenir adulte passera par autre chose que ce choix. Et si on pouvait tomber amoureux sans se demander si c'est d'un homme ou d'une femme?

Escale du Nord, salle Molière, rue d'Aumale 2

Entrée: 10€

Infos et réservation: 02 528 85 00

## MUSIQUE MUZIEK

SAMEDI 15 AVRIL

### Enerj'Ane & Cora

Enerj'Ane est une chanteuse à la voix country/rock. Cora, chanteuse à la voix rock/soul/jazz

Prévente: 10€

Au B'zou, rue de la promenade 13  
Infos et réservations: 0474 10 75 76

JEUDI 20 AVRIL DE 12H30 À 13H

### Erasmusica

Faites une pause en découvrant la musique ancienne interprétée par des étudiants du Koninklijk Conservatorium Brussel. En collaboration avec la Muziekacademie Anderlecht. Entrée gratuite.

Maison d'Erasmus, rue du Chapitre 31

02 521 13 83 - [info@erasmushouse.museum](mailto:info@erasmushouse.museum)

DONDERDAG 20 AVRIL VAN 12U30 TOT 13U

### Erasmusica

Geniet van een middagconcert door studenten historische muziekpraktijk van het Koninklijk Conservatorium Brussel. Toegang gratis.

Erasmushuis, Kapittelstraat 31 - 02 521 13 83 -

[info@erasmushouse.museum](mailto:info@erasmushouse.museum)

WOENSDAG 26 AVRIL VAN 19U TOT 21U

### 24 karaat & plus

#### concert: "Chanson Française"

Chadia Cambie en Pierre Anckaert brengen Chanson Française

Inkom: vrijwillige bijdrage.

Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145 - 02 523 43 50 of [secretariaat@beeldenstorm.be](mailto:secretariaat@beeldenstorm.be)

VRIDAG 28 APRIL OM 20U30

### Lokale Helden

Tijdens de Week van de Amateurkunsten trommelt Poppunt muzikaal talent op door samen te werken met jeugdhuizen, scholen, concertzalen, cafés, cultuurcentra en musea overal in Vlaanderen en Brussel. Ook Zin-

nema gunt tijdens I Have a Dream Exchanged de nodige spotlights aan virtueuze muzikanten, zodat luisteraars de kans krijgen om hun lokale helden te ontdekken. Tous ensemble! In samenwerking met POPPUNT. Reserveren kan via [www.zinnema.be](http://www.zinnema.be) Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26

## EXPO TENTOONSTELLING

DU 22 AVRIL AU 13 MAI

### Things about Nolee

Graphiste de formation, passionnée par la littérature et la musique, Nolee grandit dans une atmosphère artistique et familiale où tous ses sens sont éveillés. S'inspirant de manga et de visions abstraites, elle rêve de portraits. Une technique métissée de graphisme, de peinture et de matières organiques insuffle une vie à ces visages énigmatiques. D'une imagination sans limite, Nolee possède un héritage cosmopolite qui se reflète indéniablement dans son art. Maison des Artistes, rue du Bronze 14 Infos: 02521 91 48

DU 22 AVRIL AU 13 MAI

### Photographies de Stefan Tavernier-Laurens

Stefan Tavernier-Laurens est fasciné par le paysage photographique. Pour cette exposition, il va à la recherche de paysages extraterrestres. Ces endroits sont souvent déserts et inhospitaliers. Une silhouette humaine y est parfois présente, parfois seulement suggérée. Maison des Artistes, rue du Bronze 14 Infos: 02521 91 48

JUSQU'AU 30 JUIN

### L'Art de guérir à la Renaissance

Le Musée de la Médecine accueille une exposition conçue dans le cadre du Carolus Festival. Cette exposition retourne aux sources de la médecine du XVIe siècle et présente, au travers de plus de 80 objets et œuvres d'art, les changements idéologiques et méthodologiques qui incarnent les prémices de la médecine scientifique. Musée de la Médecine, 808 route de Lennik Infos: 02555 3431



### MATINEE & STAMINEE DINSDAG 4 APRIL OM 14U

#### Familievoorstelling - Wanikan

Wanikan neemt je mee in een suggestief dansspel van ontmoeten en uit elkaar gaan. Poëtisch en humoristisch glijdt het ene beeld over in het andere. Kom samen met je kleinkinderen en de kinderen van de speelpleinen genieten van deze dromerige voorstelling voor jong en oud.

#### Opgelet:

Matinee & Staminee nodigt elke eerste dinsdag van de maand Anderlechtse (en andere!) senioren uit voor een culturele namiddag. Iedereen is van harte welkom en de inkom is gratis!

We vragen wel om tijdig in te schrijven via mail of telefoon: [cultuur@anderlecht.brussels](mailto:cultuur@anderlecht.brussels) 02 558 08 92

Afspraak op dinsdag 4 april om 14u in Zinnema: Veeweidestraat 24-26

## CONFÉRENCES LEZING

MARDI 11 AVRIL À 14H30

### L'Ecosse

Lochs noyés dans la brume, châteaux enveloppés de mystères, whisky, tartans et cornemuses, monstre du Loch Ness par Roland Bosmans, reporter-conférencier culturel.

Organisée par La Gerbe

Entrée: 6€ (membre), 8€ (non-membre)

Espace Maurice Carême, salle Thomas Owen, rue du Chapelain 7

Info: 0252790070 ou 025278720

JEUDI 27 AVRIL À 19H

### Les guerres d'Italie (1494-1559)

Jean-Marie Le Gall, professeur d'histoire moderne à l'Université Paris 1 - Sorbonne, présente son nouvel ouvrage: Les guerres d'Italie (1494-1559): une lecture religieuse (Droz, 2017). Avec les guerres d'Italie, on nous enseigne en général que la Renaissance italienne se diffuse en Europe, que les grandes monarchies territoriales s'affirment, que l'Italie

pleure ses malheurs tandis que Machiavel élabore une lecture sécularisée de la politique. Les guerres d'Italie sont un seuil de la modernité. Ce livre montre que la saturation de justifications religieuses de ces conflits n'en font pas des guerres de religion. Voilà qui interroge sur de nouvelles bases le rapport entre violence et religion à la Renaissance.

Entrée gratuite sur réservation au 02 521 1383 ou [www.erasmushouse.museum](http://www.erasmushouse.museum) Maison d'Érasme, rue du Chapitre 31

VENDREDI 28 AVRIL DE 9H À 17H

### Réforme(s). Renouveaux ecclésiastiques et mutations religieuses au Moyen Âge

Journée d'étude du Réseau des médiévistes belges de langue française sur le thème: "Réforme(s). Renouveaux ecclésiastiques et mutations religieuses au Moyen Âge"

Entrée gratuite sur réservation au 02 521 1383 ou [www.erasmushouse.museum](http://www.erasmushouse.museum) Maison d'Érasme, rue du Chapitre 31

ZATERDAG 29 APRIL OM 16U

### I Have a Dream Exchanged

Internationaal en Brussels talent reflecteert samen over black history. Reserveren kan via [www.zinnema.be](http://www.zinnema.be)

Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26

## LITTÉRATURE

DIMANCHE 23 AVRIL À 10H

### Petit déjeuner littéraire

La Bibliothèque est heureuse d'accueillir Jean-Jacques De Gheyndt, un ketje de la capitale, passionné par l'histoire des dialectes et argots bruxellois. Docteur en Sciences de l'ULB, il allie le sérieux scientifique de l'approche à la gouaille des citations, le tout au nom de sa maxime: "Pour la Science et pour la Zwanze". Auteur du livre "Schieven architect: essai, les langues endogènes à Bruxelles", il viendra nous donner un cours de dialectes bruxellois (français: le beulemans; flamand: le vloms). Une séance de dédicaces terminera la rencontre.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7 Infos et réservations souhaitées au 025268330

JEUDI 27 AVRIL À 14H

### Je lis je[u]dis (ouvert à tous)

Venez partager vos dernières lectures et coups de cœur en toute convivialité avec d'autres lecteurs et les bibliothécaires! Gratuit et ouvert à tous.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7 Infos: 025268330



## PROJECTWWW

DONDERDAG 20 APRIL OM 10U30 EN 13U30 - VRIJDAG 21 APRIL OM 20U30

projectwww is het vlaggenschip van Zinnema's jaarthema I Have A Dream. De projectnaam verwijst naar de drie hamvragen in de zoektocht naar identiteit: wie, waar, waarom? Via allerlei artistieke kanalen zoeken derdegraads leerlingen van maar liefst vier secundaire scholen in Anderlecht hoe ze hun (dubbele) identiteit

kunnen vormgeven in de multiculturele realiteit waarin ze leven. Wordt onze identiteit bepaald door onze geboorte? Of is ze in constante evolutie? Al die vragen leiden tot betekenisvol dans-theater onder de professionele begeleiding van L.E.A.D., een collectief dat onder de slogan Live to express a dream jongeren aanmoedigt

om artistieke uiting te geven aan hun ideeën. Zo willen choreografen en regisseurs Yves Ruth en Sarah Hadadia, bijgestaan door Ish Ait Hamou, een stem geven aan de kunstenaars van de toekomst. In samenwerking met L.E.A.D. en GC De Rinck Afspraak in Zinnema: Veeweidestraat 24-26 - [welkom@zinnema.be](mailto:welkom@zinnema.be)



### 19 APRIL Buitenspeeldag

Kom mee buiten spelen en sporten! Geen excuus om binnen te blijven op woensdag 19 april, want dan is het al voor de 10de keer Buitenspeeldag!

Op die dag gaan de televisiezoekers Nickelodeon, Nick Jr, Studio 100 TV, Ketnet, VTMKZOOM en KADET tussen 13u en 17u op zwart. Geen televisie die namiddag en dus een duidelijk signaal om naar buiten te gaan. En je hoeft je zeker niet te vervelen want in bijna elke gemeente of stad is er die dag wel iets te beleven!

- A. Willemysstraat
- Séverineplein
- Dr Jacobsstraat
- Bospark
- Liverpoolpark

Meer info:  
[www.buitenspeeldag.be](http://www.buitenspeeldag.be)



### Via Via speelpleinen

Tijdens de paasvakantie kan je terecht bij de ViaVia speelpleinen!

Locaties: GBS Dertien en GBS Scheut

Inschrijvingen: [www.vgc.be/aanbod/vrije-tijd/speelpleinen](http://www.vgc.be/aanbod/vrije-tijd/speelpleinen)

Info: Dienst Jeugd/Onderwijs:  
02 800 07 95

## WORKSHOPS

### ZATERDAG 15 APRIL VAN 10U30 TOT 13U30

#### Afspraak met de Digidokters

Zit je met vragen over je computer, tablet of telefoon? Kom dan gratis op "consultatie" bij de Digidokters!

Kleine of grote vragen, vragen van beginners of gevorderden: de Digidokters staan altijd voor je klaar.

Afspraak in de Nederlandstalige Bibliotheek Anderlecht: Sint-Guidostraat 97 - 02 523 02 33  
[www.anderlecht.bibliotheek.be](http://www.anderlecht.bibliotheek.be)

### MERCREDI 26 AVRIL À 14H

#### Portrait sur bois

L'idée est de jouer entre la recherche d'un visuel, le bois et la photographie. La recherche d'un personnage ou le reflet d'une culture qui sera transposé sur du bois. Un souvenir unique personnalisé sur une photo prise à l'instant ou sur un visuel déjà existant. Comment choisir une émotion et la transposer sur une matière. Maison des Artistes, rue du Bronze 14 - Gratuit  
Inscription obligatoire: 02 528 85 00

### JEUDI 27 AVRIL DE 18H À 21H30

#### Atelier cueillette gourmande

Thème: feuilles et boutons  
Vous repartirez avec une bouteille de sirop ou un pot de pesto préparé ensemble.

15€/personne - Maison verte et bleue, rue du Chaudron 1  
Inscriptions: [chamcollectif@gmail.com](mailto:chamcollectif@gmail.com) - 0477 34 31 39

### JEUDI 27 AVRIL À 19H

#### Soirée jeux

Si vous souhaitez découvrir de nouveaux jeux ou simplement passer un moment ludique et agréable, n'hésitez pas à nous rejoindre.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7  
Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30



### ZONDAG 23 APRIL OM 13U EN 14U50

#### Letterkappen

## Geen woorden maar daden

Duur: 1u45  
Onder begeleiding van de docenten: Guido Van Vliet en Hugo Depeyper

Inschrijven via mail: [guido.van.vliet@academieanderlecht.be](mailto:guido.van.vliet@academieanderlecht.be)

Deelname is gratis. Het aantal inschrijvingen is beperkt. Het nodige werkmateriaal wordt ter beschikking gesteld door de docenten. Iedereen welkom!

**Atelier Steen-beeld, Dapperheidsplein 17**

Info: [www.academieanderlecht.be](http://www.academieanderlecht.be)  
[info@academieanderlecht.be](mailto:info@academieanderlecht.be)  
02 523 03 71



### MERCREDI 3 MAI À 14H

#### Paysages cachés

Cet atelier vous propose de partir à la recherche de paysages cachés dans la ville, avec votre appareil photo. Pour découvrir votre environnement quotidien sous un autre regard, nous laisserons de côté les vues larges, pour nous concentrer sur des paysages miniatures insoupçonnés. Votre monde se transformera sous vos yeux et grâce à vos photos, vous raconterez l'histoire d'un monde caché.

Maison des Artistes, rue du Bronze 14  
Gratuit - Inscription obligatoire: 02 528 85 00

### LUNDI, MERCREDI, JEUDI

#### ET SAMEDI APRÈS-MIDI

#### Atelier de poterie

L'atelier est ouvert les lundi et jeudi de 16h à 19h, le mercredi de 14h30 à 18h30 et 2 samedis par mois de 15h à 18h (8 et 22 avril, 13 et 27 mai, 17 juin, 1er juillet)

Pour adultes, adolescents et enfants à partir de 7 ans. Venez découvrir ou développer la joie de travailler la terre. Techniques de pinçage, colombins, plaques, travail au tour, émaux... Explications en français et en anglais.

Terres de liberté, Rue Eloy 10  
Tarif: 8€/hou 60€/10h. 50% de réduction pour les habitants d'Anderlecht. Gratuit pour les demandeurs d'asile. 1ère séance gratuite.  
0465 25 98 90 - [agclaye@yahoo.fr](mailto:agclaye@yahoo.fr)

### LE LUNDI DE 9H30 À 12H (HORS VACANCES SCOLAIRES)

#### Ateliers de confection textile

En partenariat avec l'asbl L'Aiguille dorée. Rejoignez-nous pour apprendre la couture avec ou sans machine! Ouvert à tous et toutes.

Maison de Quartier Scheut  
0489 062 190 - 0489 062 007  
02 520 14 10 - [abaudoux@anderlecht.brussels](mailto:abaudoux@anderlecht.brussels)

### ELKE MAANDAG VAN 9U30 TOT 12U

#### Textielconfectie

Leer samen met ons naaien met of zonder naaimachine! Iedereen welkom! In samenwerking met vzw L'Aiguille dorée. Niet tijdens schoolvakanties. Buurthuis Scheut: 0489 062 190 - 0489 062 007  
02 520 14 10 - [abaudoux@anderlecht.brussels](mailto:abaudoux@anderlecht.brussels)

### LUNDI/MAANDAG, 10:00-12:00

#### Théâtre Mic Mac

#### Theater Mic Mac

Un atelier de théâtre pour tous: néerlandophones, francophones, jeunes, seniors, personnes porteuses d'un handicap... Soyez tous les bienvenus!

Le but: partager nos différences et nous amuser ensemble en nous initiant au théâtre et à la musique!

Een toneelworkshop voor iedereen: Nederlandstaligen, Franstaligen, jongeren, mensen met een handicap,... Iedereen welkom! Het doel: onze verschillen delen en samen plezier maken door toneel en muziek te ontdekken!

Info: 0499 75 23 01  
[abaudoux@anderlecht.brussels](mailto:abaudoux@anderlecht.brussels)

### LE LUNDI DE 19H30 À 20H30

#### Méditation de transmission

Maison de Quartier Scheut  
[transmissions@skynet.be](mailto:transmissions@skynet.be) - 0486 97 89 84

### ELKE MAANDAG VAN 18U TOT 20U

#### Mode-crea: Op maat geknipt

Workshop voor ouders en kinderen van 10 tot 18 jaar

Geef uw kleding een tweede leven of leer kleding maken van patroon tot creatie

Niet tijdens schoolvakanties  
Beeldenstorm vzw: Bergensesteenweg 145  
02 523 43 50 - [secretariaat@beeldenstorm.be](mailto:secretariaat@beeldenstorm.be)  
[www.beeldenstorm.be](http://www.beeldenstorm.be)

### LE MARDI DE 13H30 À 15H

#### Tables de conversation en français

À la Maison de Quartier Scheut (av. de Scheut 145)  
02 520 14 10 - [abaudoux@anderlecht.brussels](mailto:abaudoux@anderlecht.brussels)



PROGRAMME DU CUROSORT - PROGRAMMA VAN CUROSORT

## Activités sportives à Biestebroek Sportactiviteiten in Biestebroek

➤ **MARDI 18/4 DE 18H À 19H**

### Running préparatoire

Ecole L13, rue du Bronze 12

➤ **LES MARDIS 18 ET 25/4, LES JEUDIS 20 ET 27/4 - 17H (6-10 ANS), 18H (10-16 ANS) OU 19H30 (+16 ANS)**

### Kick-Boxing

Rue Scheutveld 29

➤ **JEUDI 20/4 DE 17H À 18H**

### Zumba

Ecole L13, rue du Bronze 12

➤ **JEUDI 20/4 DE 18H15 À 19H15**

### Remise en forme seniors

Ecole L13, rue du Bronze 12

➤ **SAMEDI 22/4 14H30 À 15H30**

### Marche

Ecole L13, rue du Bronze 12

➤ **LUNDI 24/4 DE 17H À 18H**

### Capoeira

Rue Lieutenant Liedel 70

➤ **JEUDI 27/4 DE 18H À 19H**

### Escrime

Ecole L13, rue du Bronze 12

➤ **VENDREDI 28/4 DE 17H À 18H**

### Self-défense

Rue Lieutenant Liedel 70

➤ **SAMEDI 29/4 DE 14H30 À 15H30**

### Self-défense seniors

Ecole L13, rue du Bronze 12

Infos et inscriptions :

02 800 07 70

tdineur@anderlecht.brussels

➤ **DINSDAG 18/4 VAN 18U TOT 19U**

### Running: voorbereiding

School L13, Bronsstraat 12

➤ **DINSDAG 18 EN 25/4, DONDERDAG 20 EN 27/4 - 17U (6-10 JAAR), 18U (10-16 JAAR) EN 19U30 (16+)**

### Kickboksen

Scheutveldstraat 29

➤ **DONDERDAG 20/4 VAN 17U TOT 18U**

### Zumba

School L13, Bronsstraat 12

➤ **DONDERDAG 20/4 VAN 18U15 TOT 19U15**

### Terug in vorm voor senioren

School L13, Bronsstraat 12

➤ **ZATERDAG 22/4 VAN 14U30 TOT 15U30**

### Wandelen

School L13, Bronsstraat 12

➤ **MAANDAG 24/4 VAN 17U TOT 18U**

### Capoeira

Luitenant Liedelstraat 70

➤ **DONDERDAG 27/4 VAN 18U TOT 19U**

### Schermen

School L13, Bronsstraat 12

➤ **VRIJDAG 28/4 VAN 17U TOT 18U**

### Zelfverdediging

Luitenant Liedelstraat 70

➤ **ZATERDAG 29/4 VAN 14U30 TOT 15U30**

### Zelfverdediging voor senioren

School L13, Bronsstraat 12

Info en inschrijven :

02 800 07 70

tdineur@anderlecht.brussels

rue du Chimiste 34-36

Infos et inscriptions : lailaamezian@fpopbxl.com  
02 529 00 01

### ELKE DONDERDAG VAN 18U TOT 20U

#### Crea-Lab

De workshop maakt deel uit van buurtproject "De hangende tuin van Scheut". Het is de bedoeling om het plein voor de Gemeentelijke basisschool Scheut onder handen te nemen door een parkje aan te leggen het leven in de buurt te verbeteren. Een project voor en door de buurtbewoners, voor jong en oud.  
Beeldenstorm vzw, Bergensesteenweg 145  
02 523 4350 - secretariaat@beeldenstorm.be  
www.beeldenstorm.be

## SPORT

### DIMANCHE 23 AVRIL DÈS 13H30

#### Initiation au golf et handigolf

Initiations au golf et handigolf, ateliers de jeux d'échecs et jeux en bois, présence des Schtroumpfs, concours pour les enfants de 4 à 16 ans.  
Parc du Peterbos

### MARDI À 17H30 ET JEUDI À 18H30 ET 20H

#### Viniyoga

Le "viniyoga" privilégie la personne en prenant en compte ses aspirations, ses possibilités, son état de santé, son environnement, son style de vie, sa culture et le temps dont elle dispose. Cette approche douce et progressive propose d'unir le corps, le souffle et le mental. Le viniyoga propose différentes séries de postures et de techniques respiratoires. Il améliore la souplesse, augmente la capacité respiratoire et favorise la relaxation.  
Attention: pas de cours durant les vacances scolaires  
Athénée Bracops Lambert, avenue Bertaux 45 (entrée par le parc Astrid)  
Tarif: 10€ ou abonnement trimestre  
0497 14 48 35 - lilliane.decoester@skynet.be

## JEUNESSE JEUGD

### WOENSDAG 5 APRIL OM 14U

#### Verhalenuurtje

Ben je ouder of grootouder van een kleuter? Is je kleuter dol op verhaal-

tjes? Dan is er goed nieuws, want elke maand kunnen kleuters in de bib naar verhaaltjes komen luisteren. Breng gerust een vriendje of vriendinnetje mee, want iedereen tussen 3 en 9 jaar is welkom!

Afspraak in de Nederlandstalige Bibliotheek: Sint-Guidostraat 97 - 02 523 02 33  
www.anderlecht.bibliotheek.be

### DU 10 AU 14 AVRIL

#### Sport dynamique et slam

Stage énérgique, mêlant la pratique d'un sport dynamique et le slam, une bonne façon de profiter à fond de ses congés. Pour les enfants de 8 à 14 ans.  
Université Populaire d'Anderlecht, rue du Chimiste 34-36  
Infos & inscription : 02 529 00 01

### WOENSDAG 19 APRIL OM 14U

#### Verhalen in tweetalen

Oortjes gepoetst? Oogjes goed open? Dan ben je helemaal klaar voor de knotsgekke voorstelling door



## Matches Wedstrijden

### Dimanche/Zondag 09/04 - 18:00

Anderlecht - KAA Gent

### Jeudi/Donnerdag 13/04 - 21:05

Anderlecht - Manchester United

### Vendredi/Vrijdag 21/04 - 18:00

Anderlecht - FC Bruges

### Mardi/Dinsdag 25/04 - 18:00

Anderlecht - Sporting Charleroi

### La Commune n'est pas responsable d'un éventuel changement de date de dernière minute.

Vous trouverez les dates mises à jour sur le site [www.rsca.be](http://www.rsca.be)

Le dimanche, la zone Astrid est activée dès 12h jusque minuit et les autres jours de 18h à minuit.

### De gemeente is niet verantwoordelijk voor laattijdige wijzigingen.

U vindt alle wedstrijd dagen terug via [www.rsca.be](http://www.rsca.be)

Ter herinnering: op zondag is de Astridzone van 12u tot middernacht van kracht. De andere dagen is dit van 18u tot middernacht.

### OP DONDERDAG VAN 19U TOT 20U30

#### Lichaamsexpressie

Milderman Syteem: muziek stimuleert onze uitdrukking door het lichaam, de ritmische beweging, de stem en het spel.

Inschrijvingen: [BuurthuisScheut-abaudoux@anderlecht.brussels](mailto:BuurthuisScheut-abaudoux@anderlecht.brussels) - 02 520 14 10

### JEUDI DE 10H30 À 12H30 & DE 13H À 15H

#### Atelier tricot et crochet

Envie d'apprendre à tricoter et à crocheter des vêtements, des accessoires, de la décoration ou des bijoux? Pour se faire plaisir, à offrir? Esperluette asbl vous propose une formation « artisanat du fil »

Maison de Quartier Scheut, av. de Scheut 145

Tarif: 6€ pour 4 séances (8h)

Info: [cecilesacre@yahoo.fr](mailto:cecilesacre@yahoo.fr) - 02 520 14 10

0497 14 94 40

### ELKE DONDERDAG VAN 10U30 TOT 12U30 & VAN 13U TOT 15U

#### Breien en haken

Zin om te leren breien of haken? Kleren, accessoires, decoratie, juwelen,... Zichzelf een pleziertje gunnen? Of zelf voor iemand een cadeautje maken? Esperluette vzw leert u met naald en draad te

Tarif: 6€ voor 4 sessies (8u)

Info: [cecilesacre@yahoo.fr](mailto:cecilesacre@yahoo.fr) - 02 520 14 10 - 0497

14 94 40

Buurthuis Scheut, Scheutlaan 145

### JEUDI DE 13H À 14H

#### Atelier chant

Avec comme point de départ quelques chants traditionnels marocains amenés par Laïla Amezian, l'atelier réunit les participantes autour de leurs traditions musicales propres. Un atelier où chacune partage un chant de sa tradition et l'enseigne aux autres femmes.

Université Populaire d'Anderlecht,

## BOOKE Choco

ZONDAG 23 APRIL OM 10U,  
12U EN 14U  
FAMILIEVOORSTELLING  
**Vervelende Bus**

Stap op de bus en kom binnen in een woordeloze installatie waarin verbeelding en tijd de hoofdrol spelen. Waarom duurt de ene minuut langer dan de andere? Wat zou jij doen als je de tijd even kon rekken? De Vervelende Bus is een ode aan verveling, waarin de tijd stilstaat. Of net niet.

De voorstelling biedt plaats aan +/- 30 personen en wordt daarom 3x gespeeld. Om 10u, 12u en 14u.

Booke Choco is een initiatief van de Anderlechtse jeugd- en cultuurdienst en is een ontmoetingsplek voor gezinnen met jonge kinderen. We starten vrijblijvend met een Oxfam ontbijt, gevolgd door een familievoorstelling. De allerkleinsten kunnen tijdens de voorstelling terecht in de kinderspeelhoek.

Gratis voorstelling, reservatie verplicht: [cultuur@anderlecht.brussels](mailto:cultuur@anderlecht.brussels) - 02 558 08 99  
Oxfam ontbijt vanaf 9u: € 4 en € 2 (tot 12 jaar)

Afspraak op de binnenkoer van de Academie Beeldende Kunsten: Dapperheidsplein 17

Françoise Van Innis! Laat je verrassen door de wervelende verhalen in het Frans en in het Nederlands, en laat je meevoeren door des petites verhalen voor grote oreilles! Alle kinderen van 4 tot 9 jaar zijn welkom. Afspraak in de Franstalige bib (Kapelaanstraat 1-7). Deelnemen is gratis, maar reserveren is aangeraden: 02 523 02 33 [bibliotheek@anderlecht.brussels](mailto:bibliotheek@anderlecht.brussels)

**MERCREDI 19 AVRIL À 14H**

### Envolées bilingues

La conteuse Françoise Van Innis racontera des histoires bilingues en français-néerlandais pour les enfants de 4 à 9 ans. Cette animation est le fruit d'une collaboration avec la Bibliothèque néerlandophone. L'animation se déroulera dans la bibliothèque francophone: rue Saint-Guidon, 97. Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30

## Groene vingers in de bib!

### Nieuw in Anderlecht : de stekjesbib!

Meer groen in huis, op je balkon, terras of in je tuin. Dat is de ambitie van de Anderlechtse bibliotheek voor het voorjaar. Het principe is eenvoudig en gebeurt vaak onder vrienden of burens: het ruilen van stekjes van planten. Vanaf nu kan dit ook via de bibliotheek.

Zin om mee te doen? Neem stekjes van je gezonde (kamer-)planten en breng ze naar de bib. Daar staat sinds kort een collectie stekjes te wachten op een nieuwe

thuis. Breng je eigen stekjes binnen, kies uit de collectie en neem nieuwe plantjes mee naar huis. Nieuwe kamerplanten in huis halen, zonder dat het je wat kost... gewoon doen! Want kamerplanten in huis zorgen voor kleur, brengen rust en zuiveren de lucht.

### Gezocht: plantendokter

Voor velen is kamerplanten verzorgen een bron van kopzorgen. Waarom verpiertert mijn plant? Hoe krijg ik die bladluizen weg? Waar komen die bruine vlekken op de bladeren vandaan? Zoals we elke maand Digidokters in huis hebben (voor hulp bij informaticaproblemen),

zoeken we een plantendokter, die eveneens 1 keer per maand spreekuur houdt in de bib. Heb je groene (kamerplanten)vingers? Heb je zin om jouw kennis en ervaring te delen? Meld je aan de balie of neem telefonisch of elektronisch contact.

### Zadenbib weer geopend

Samen met de gloednieuwe stekjesbib, is de zadenbib opnieuw actief. Een eenvoudig principe met verschillende stappen.

- Stap 1 : neem in de bib gratis zaadjes mee van bloemen, groenten of kruiden.
- Stap 2 : zaai thuis in potten, bakken of in volle grond. Inspi-

ratie en tips kan je opdoen in de rijke collectie boeken van de bib.

- Stap 3 : geniet een hele zomer van zelf gekweekte groenten en kruiden of van kleurrijke bloemen op je terras, venster-raam of tuin.
- Stap 4 : verzamel na de zomer de zaadjes van je uitgebloeide planten en breng deze terug naar de bib.



**SAMEDI 22 AVRIL À 9H30 ET 10H30**

### Les petits samedis des bébés

La conteuse Kyung Wilputte proposera chansons, comptines et autres histoires pour les enfants de moins de 3 ans et leurs parents.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7  
Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30

**MERCREDI 26 AVRIL À 14H**

### Envolées du mercredi

Le conteur Pascal Guéran racontera des histoires pour les jeunes lecteurs âgés de 4 à 9 ans accompagnés de leurs parents. Au pays du Soleil Levant, on racontait, dans les campagnes d'autrefois, des histoires pleines

de mystères. Dans ces histoires, on voyait surgir des animaux qui, par leurs comportements, ressemblaient étrangement aux hommes : on les découvrirait tour à tour malins, méchants, hypocrites, voleurs et parfois aussi, serviables et tendres. C'est tout un monde qui s'ouvre à nous, dans lequel nous fait "voyager" Pascal Mitsuru Guéran, un conteur d'origine japonaise.

Espace Maurice Carême, rue du Chapelain 1-7  
Infos et réservations obligatoires: 02 526 83 30

**MAANDAG 3 APRIL OM 20U**

### OPMERKELIJKE MAANDAGEN Madam Confituur

Katrien Hoeberts alias Madam Confituur is helemaal in de ban van de bokaal! Of die nu groot of klein is, ze weet altijd wel iets lekkers om erin te stoppen. Van confituur tot gelei, van marmelade tot chutney. In haar boek De Confituurbijbel laat ze je meeproeven van 130 confituur-, gelei-, marmelade- en chutneyrecepten. Hiervoor experimenteert ze met nieuwe spannende smaakcombinaties, groentenconfituren, suikerarme confituren en zelfs met nieuwe technieken om confituur te bereiden. Het resultaat is een p(l)akkend boek van formaat. Bij ons komt ze vertellen over haar passie, maar vooral demonstreren hoe ze al deze lekkernijen maakt! Eindigen doen we met een proevertje van de door haar gemaakte confituren. Deze lezing is gratis!

Reserveer echter tijdig want de plaatsen zijn beperkt!

Dit kan aan de balie, telefonisch via 02 523 02 33 of 02 522 53 16 en via [bibliotheek@anderlecht.brussels](mailto:bibliotheek@anderlecht.brussels).

Afspraak in de Nederlandstalige bibliotheek: Sint-Guidostraat 97

**MAANDAG 24 APRIL OM 19U30**

### LEZING VTBKULTUUR Vlaanderen, Walonië en Brussel, een ménage à trois

Guido Fonteyn, oud-journalist en Walloniëkenner, geeft ons zijn visie over hoe Brussel, Vlaanderen en Wallonië samenleven in één land en hoe door de tijden heen er migratie en geldstromen van de ene naar de andere gingen en later weer omgekeerd. Met grote aandacht voor de sociaal economische bewegingen die dit alles leidden en beïnvloedden.

Gevolgd door een natje en een droogje om nog eens na te praten met elkaar!

Deze activiteit wordt aangeboden in samenwerking met de gemeentelijke Bibliotheek Afspraak in de Sint-Guidostraat 97  
Inschrijven: 02 524 13 16 - [www.vtbkultuur.be/anderlecht/activiteiten](http://www.vtbkultuur.be/anderlecht/activiteiten)

## BALADES WANDELINGEN

**SAMEDI 1 AVRIL À 9H**

### Retour des oiseaux migrants

Balade nature dans la vallée du Vogelzangbeek organisée par le CCN Vogelzang CBN, avec AVES Bruxelles-Brabant

Départ à l'entrée du cimetière, avenue des Millepertuis

Infos: 02 640 19 24 - [ccnvogelzangcbn@gmail.com](mailto:ccnvogelzangcbn@gmail.com)

**ZONDAG 23 APRIL OM 9U**

### Late trekvogels en voorjaarsflora

Natuurwandeling in de Vogelzangbeekvallei door de CCN Vogelzang CBN met Natuurpunt - Afdeling Brussel

Afspraak in de ingang van het kerkhof, sint Janskruidlaan

Info: 02 640 19 24 - [ccnvogelzangcbn@gmail.com](mailto:ccnvogelzangcbn@gmail.com)

**DIMANCHE 30 AVRIL À 9H**

### Oiseaux en liberté

Balade nature dans la vallée du

Vogelzangbeek organisée par le CCN Vogelzang CBN, avec la Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux  
Départ à l'entrée du cimetière, avenue des Millepertuis  
Infos : 02 640 19 24 - ccnvogelzangcbn@gmail.com

**ZONDAG 30 APRIL OM 9U**

**Vrije vogels**

Natuurwandeling in de Vogelzangbeekvallei door de CCN Vogelzang CBN met KBVBV Vogelbescherming  
Afspraak in de ingang van het kerkhof, sint Janskruidlaan  
Info: 02 640 19 24 - ccnvogelzangcbn@gmail.com

**LUNDI 1 MAI À 6H**

**A l'écoute des oiseaux**

Balade nature dans la vallée du Vogelzangbeek organisée par le CCN Vogelzang CBN, avec AVES – Natagora Jeunes  
Départ à l'entrée du cimetière, avenue des Millepertuis  
Infos : 02 640 19 24 - ccnvogelzangcbn@gmail.com

## MARCHÉS - BROCANTES

**SAMEDI 29 AVRIL DE 10H À 12H**

**Donnerie en Folie!**

Vous avez des objets, des vêtements, des plantes ou des semences à donner? Venez les distribuer et repartez avec ce qui vous sera utile! La donnerie a lieu tous les derniers samedis du mois sur l'esplanade d'Aumale.  
Infos : 0475 788 669 (Mado), 0494 89 99 45 (Mylène), madoponette@proximus.be

**ZATERDAG 29 APRIL VAN 10U TOT 12U**

**Weggeefmarkt!**

Heeft u voorwerpen, kleding, planten of zelfs zaaigoed om weg te geven? Kom ze uitdelen en ga terug naar huis met spullen die u nodig heeft! Iedere laatste zaterdag van de maand op Esplanade Aumale  
Info: 0475 788 669 (Mado), 0494 89 99 45 (Mylène), madoponette@proximus.be

**LUNDI 1<sup>ER</sup> MAI DE 8H30 À 15H**

**Bourse aux vêtements et jouets d'enfants**

Envie de vendre? Réservez vite votre place : 0489 29 90 13 - brocanteap@gmail.com  
Une organisation de l'Association des Parents de l'Institut des Sœurs de Notre Dame  
Cour des secondaires de l'Institut des Sœurs Notre dame, 40 rue de Veeweyde

## SENIORS / SENIOREN

**VENDREDI 3 MAI DE 14H À 16H**

### **ALZHEIMER CAFÉ**

#### **Comment gérer les troubles du comportement de la personne âgée qui souffre de la démence?**

Par le Dr Huygens. Accueil et animation par Mme Tshaly Kabeya. Animation musicale par Emma Szmidt et Jean-Pierre Venant. L'entrée est gratuite, accessible aux personnes à mobilité réduite.

**Rue Démosthène n°40**

**Infos : 02 559 71 01**

**LE LUNDI DE 12H30 À 13H30**

### **Gym douce**

Cours mixtes pour les 60 ans et plus.

**Ecole P17, Rue Jakob Smits 114**

**Infos : 02 350 72 12**

**0494 18 86 90**

**(Les Libellules d'Age d'Or)**

### **Ateliers pour les seniors**

- **MARDI À 9H30** : gymnastique douce

- **MARDI 15H** : yoga

- **JEUDI 9H30** : aikido

**Place De Linde 9**

**Info : 0475 28 51 16**

**LE MARDI DE 15H À 16H**

### **Cours de "stimulation alzheimer" et groupe de parole**

**Centre intergénérationnel Wayez,**

**chaussée de Mons 593**

**Infos et inscriptions : 02 523 58 06**

**Pour connaître les autres initiatives en faveur des**

**personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et**

**de leurs proches, rendez-vous sur le site Alzheimer Anderlecht admis:**

**[www.aladan.be](http://www.aladan.be)**

**ELKE DINSDAG VAN 15U TOT 16U**

### **Stimulatieles Alzheimer en groepsgeprek**

**Intergenerationeel centrum Wayez: Bergensesteenweg 593**

**Info en inschrijven: 02 523 58 06**

**Benieuwd naar de andere initiatieven om personen met Alzheimer en hun naasten te helpen? surf dan naar de website van Alzheimer Aanvaard Anderlecht**

**[www.aladan.be](http://www.aladan.be)**

### **INFO ALZHEIMER**

Il existe une ligne gratuite "Info Alzheimer Anderlecht": **0800 98 530**. Des professionnels de l'équipe du centre de soins de jour «Soleil d'Automne» aident gratuitement la population anderlechtoise qui le désire en l'écouter, en l'informant et en l'orientant vers des structures et activités existantes sur la commune et ayant trait à la démence.

### **INFO ALZHEIMER**

Via het gratis nummer "Info Alzheimer Anderlecht" **0800 98 530** helpen professionals van dagzorgcentrum "Herfstzon" de Anderlechtse bevolking gratis verder door te luisteren, te informeren of door te verwijzen naar de structuren en activiteiten in de gemeente die rond dementie werkzaam zijn.

## SCHRIJF MEE AAN BRUSSEL WIKIPEDIA SCHRIJFWEEK IN APRIL

Hou je van Brussel? Doe dan mee aan de Wikipedia SchrijfwEEK Brussel. Van 22 tot 29 april 2017. De Wikipedia SchrijfwEEK Brussel is dit jaar al aan haar tweede editie toe.

De Brusselse bibliotheken organiseren i.s.m. Wikimedia, Packed en Het Firmament een reeks schrijfsessies om de achterstand van Nederlandstalige informatie over aan Brussel gerelateerde onderwerpen op Wikipedia weg te werken. Dit jaar krijgt het thema "dans" speciale aandacht, maar ook andere thema's zoals literatuur, architectuur, kunst, mu-

ziek, wetenschap, erfgoed... kunnen uiteraard aan bod komen.

De schrijfsessie in Anderlecht vindt plaats op:  
**zaterdag 22 april van 10u tot 14u in de bibliotheek van Anderlecht: Sint-Guidostraat 97**

De schrijfsessie is een laagdrempelige event waar iedereen die Neder-

lands kent met plezier aan kan deelnemen. Er is een ervaren wikipedian in de buurt om je te helpen. Bij voorkeur breng je eigen laptop mee. Wifi is aanwezig in de deelnemende bibliotheken.

Inschrijven: [www.brusselsebibliotheken.be](http://www.brusselsebibliotheken.be)  
Laatzien dat je van Brussel houdt! Schrijf mee aan Brussel

## POINT VERT ADEPS ZOEKT ORGANISATOR

Wijkcomité Vogelenzang zoekt een vereniging, zoals een sportclub, een culturele vereniging, een oudercomité, een wijkcomité of een jeugd Beweging, om het Point Vert Adeps te organiseren. Zij doen dit sinds 1980, maar moeten er mee stoppen wegens gebrek aan mensen. Tijdens deze sportactiviteiten in open lucht kunnen deelnemers, alleen of in groep, 5, 10, 15 of 20 km wandelen op hun eigen tempo en zonder competitie. Adeps staat aan het hoofd van het evenement en steunt de organisatoren met promotie, de bewegwijzering op het parcours en het onthaalsecretariaat. Het nodigt de organisatoren ook uit om de deelnemers een drankje en een hapje aan te bieden, zodat ze wat geld kunnen verdienen.  
**Het Point Vert start op 24 september aan de school in de Asterhoek.**

• info  
[cqvogelenzang.asbl@gmail.com](mailto:cqvogelenzang.asbl@gmail.com)

## LE POINT VERT ADEPS RECHERCHE UN ORGANISATEUR

Le Comité de quartier du Vogelenzang est à la recherche d'une équipe (club sportif ou culturel, comité de parents ou de quartier, scouts...) pour reprendre l'organisation du Point Vert Adeps qu'il assume depuis 1980 et qu'il doit hélas arrêter faute d'effectifs. Cette activité sportive de plein air propose aux participants des circuits pédestres de 5, 10, 15 et 20 km à pratiquer seul ou à groupe, à son rythme, sans esprit de compétition. L'Adeps, qui chapeaute l'événement, fournit son soutien aux organisateurs pour la promotion de la journée, le tracé des circuits (flèches) et la tenue d'un secrétariat d'accueil. Elle invite aussi les clubs organisateurs à offrir aux participants le service d'un bar avec petite restauration dont les bénéficiaires leur reviennent intégralement.  
**Le départ du Point Vert, programmé le 24 septembre prochain, est fixé à l'école du Clos des Asters.**

• info  
[cqvogelenzang.asbl@gmail.com](mailto:cqvogelenzang.asbl@gmail.com)

ché. Au fur et à mesure du jeu, ils se rendent compte des inégalités entre les agriculteurs. Ils sont amenés à réfléchir aux alternatives et à prendre connaissance du droit à la souveraineté alimentaire et ses implications. Espace 16Arts, rue Rossini, 16  
Infos: 02523 1988 ou le 0491 865848  
Inscription obligatoire: [fgosset@anderlecht.brussels](mailto:fgosset@anderlecht.brussels)

### LUNDI ET VENDREDI DE 13H À 18H Club de cartes "Atout coeur"

Le club recherche de nouveaux joueurs et joueuses de whist. Pavillon Centre, Coin rue Fénelon et rue Corneille  
PAF: 1 EUR (café+gourmandise compris)  
Infos: 02522 3545

## ASSOCIATIF VERENIGINGS- LEVEN

### MERCREDI 12 AVRIL À 18H

#### Soirée jeu "Navatane"

Le jeu Navatane est un jeu de sensibilisation sur les inégalités dans l'agriculture et le droit à la souveraineté alimentaire. Dans la peau d'une agricultrice ou d'un agriculteur vivant dans un pays imaginaire, les participants doivent récolter et vendre leurs productions sur le mar-

### UN MERCREDI PAR MOIS DE 14H À 16H

#### Ateliers ouverts à tous les âges

La Maison de l'Intergénération propose un lieu et un temps pour se rencontrer, mieux se connaître, boire un café, s'exprimer et échanger sur la vie du quartier. Lors de ces ateliers ouverts à tous les âges, chacun apporte ses envies, ses talents, ses questions, ses coups de coeur, ses spécialités culinaires pour les partager avec d'autres.

Les rencontres sont gratuites et ouvertes à tous. Bienvenue les 19 avril, 17 mai et 14 juin.

Infos: Maison de l'Intergénération - Entr'âges asbl  
Boulevard de la Révision 38  
02544 1787

## DIVERS DIVERSEN

### JEUDI 20 AVRIL À 19H

#### Conseil communal

Séance publique  
Place du conseil, 1 - 02558 0968  
[assemblees@anderlecht.brussels](mailto:assemblees@anderlecht.brussels)

### DONDERDAG 20 APRIL OM 19U

#### Gemeenteraad

Openbare zitting  
Raadsplein 1 - 02558 0968  
[vergadering@anderlecht.brussels](mailto:vergadering@anderlecht.brussels)

## NIEUWE PROCEDURE AANKONDIGEN ACTIVITEITEN



*Sinds kort werken de gemeente Anderlecht, en culturele centra Escale du Nord en De Rinck samen met Visit.Brussels om alle activiteiten op dezelfde plaats te verzamelen, zodat u een overzicht krijgt van alles wat er te doen is in Anderlecht.*

### Wat verandert er?

Wilt u dat uw activiteiten op de gemeentewebsite of in de gemeentekrant verschijnen? Dan bezorgt u de activiteiten niet meer via e-mail, maar u geeft ze in via <https://agenda.brussels>.

### Wanneer vul ik de evenementen in?

U vult de gegevens in voor de 7e van de voorgaande maand. Vindt uw evenement bijvoorbeeld op 14 april plaats, dan geeft u dit ten laatste op 7 maart in. Evenementen die nadien worden toegevoegd, zullen niet in de gemeentekrant verschijnen.

## UNE NOUVELLE PROCÉDURE POUR ANNONCER VOS ACTIVITÉS

*La commune d'Anderlecht, et les centres culturels Escale du Nord et De Rinck ont récemment signé une convention avec Visit Brussels afin de rassembler toutes les activités sur une même plateforme et offrir un aperçu de tout ce qu'il se passe à Anderlecht.*

### Qu'est-ce qui change?

Si vous souhaitez que vos activités apparaissent sur notre site internet ou dans le journal communal, ne nous envoyez plus les détails par mail, mais encodez-les sur <https://agenda.brussels>.

### Quand encoder vos événements?

Complétez vos données avant le 7e du mois précédent. Si votre événement se déroule par exemple le 14 avril, il faut l'encoder avant le 7 mars. Les événements qui sont ajoutés plus tard ne seront pas repris dans l'Anderlecht Contact.



DIMANCHE 23 AVRIL À 14H OU 16H

### Promenade guidée

Rendez-vous à la station de métro Jacques Brel (sortie Boulevard Jules Graindor)

Durée : environ 1h30. PAF : 2 euros.

Inscription obligatoire

02 526 83 51 (du lundi au vendredi de 9h à 15h) ou par mail à [tourisme@anderlecht.brussels](mailto:tourisme@anderlecht.brussels)

ZONDAG 23 APRIL OM 14U

### Geleide wandeling

Afspraak aan metrostation Jacques Brel (uitgang Jules Graindorlaan).

Duur: ongeveer 1u30. Prijs: 2 euro.

Inschrijven kan via 02 526 83 51 (van maandag tot vrijdag van 9u tot 15u) [tourisme@anderlecht.brussels](mailto:tourisme@anderlecht.brussels)

## IN DE VOETSPOREN VAN JACQUES BREL IN ANDERLECHT

JACQUES BREL WOONDE VAN 1942 TOT 1951 IN ANDERLECHT. TIJDENS DEZE BESLISSENDE JAREN TRAD HIJ VOOR HET EERST OP EN BESLOOT HIJ ZIJN LEVEN AAN DE MUZIEK TE WIJDEN. VAN HET OUDERLIJK HUIS EN FRITUUR EUGÈNE TOT DE EINDHALTE VAN TRAM 33, AL DEZE PLEKKEN INSPIREERDEN DE KUNSTENAAR BIJ HET SCHRIJVEN VAN "MADELEINE".

Jacques Brel is 13 jaar oud wanneer zijn gezin naar Anderlecht verhuist. In 1944 zet hij op 15-jarige leeftijd zijn eerste stappen op het podium in het kader van een theatervoorstelling in het college Saint-Louis. In 1946 wordt hij lid van de jeugdbeweging "La Franche cordée", waar hij zijn echtgenote Thérèse Michielsens ontmoet, die hij Miche noemt. Jacques Brel en Miche trouwen op 1 juni 1950. In december 1951 wordt hun eerste dochter Chantal geboren en verhuist het gezin. Jacques Brel verlaat Anderlecht op 22-jarige leeftijd.

Tramlijn 33, die vandaag niet meer bestaat, reed tot het einde van de straat waarin het gezin woonde. Deze tramlijn inspireerde hem in 1962 bij het schrijven van "Madeleine". "Ce soir j'attends Madeleine, On prendra le tram trente-trois, Pour manger des frites chez Eugène, enz."

De Henri Reysquare is een eerbetoon aan de jonge Brel: langs de muurtjes zijn de woorden van "Madeleine" in de blauwe steen langs de paadjes gebeiteld.



## SUR LES PAS DE JACQUES BREL À ANDERLECHT

JACQUES BREL VÉCUT À ANDERLECHT DE 1942 À 1951, NEUF ANNÉES DÉCISIVES DURANT LESQUELLES IL SE PRODUISIT DEVANT UN PUBLIC POUR LA PREMIÈRE FOIS ET DÉCIDA DE CONSACRER SA VIE À LA MUSIQUE. DE LA MAISON FAMILIALE À LA FRITERIE EUGÈNE, EN PASSANT PAR LE TRAM 33, AUTANT DE LIEUX QUI ONT INSPIRÉ L'ARTISTE LORSQU'IL ÉCRIVIT « MADELEINE ».

Jacques Brel a 13 ans lorsque sa famille emménage à Anderlecht. En 1944, à 15 ans, il fait ses premiers pas sur scène dans le cadre du théâtre organisé au Collège Saint-Louis. En 1946, il devient membre d'un mouvement de jeunesse, « La Franche Cordée », dans lequel il rencontre sa femme Thérèse Michielsens, appelée Miche. Le 1<sup>er</sup> juin 1950, Jacques Brel

se marie. Décembre 1951 marque la naissance de leur première fille et leur déménagement. Jacques Brel quittera Anderlecht à l'âge de 22 ans.

Le tram 33, aujourd'hui disparu, avait son terminus au bout de la rue de la maison familiale. C'est cette ligne de tram qui lui inspira, en 1962, quelques lignes de sa chanson « Madeleine » : « Ce soir

j'attends Madeleine, On prendra le tram trente-trois, Pour manger des frites chez Eugène, etc. »

Le Square Henri Rey rend particulièrement hommage au grand Jacques : le long de ses murets, les paroles de « Madeleine » y sont sculptées dans la pierre bleue qui borde les sentiers.



## De nouvelles normes pour les photos d'identité

Si vous devez renouveler votre carte d'identité électronique ou la Kids-ID de votre enfant, sachez que les normes pour les photos d'identité ont changé depuis le mois de janvier. Il s'agit des mêmes règles déjà d'application pour les pas-seports.

**Voici les principaux critères que la photo d'identité doit absolument respecter :**

- La photo doit dater de maximum 6 mois
- Les dimensions de la photo doivent être de 35 x 45 mm
- L'expression du visage doit être neutre (pas de sourire, bouche fermée, dents non visibles)
- Le fond doit être clair et uni
- Le visage et les yeux doivent

être entièrement visibles

- La tête et les épaules doivent être droits et face à l'objectif
- Les verres des lunettes doivent être transparents et ne pas provoquer de reflet

### + infos

**Service Population**  
**Rue Van Lint 8**  
**02 558 09 34 / 37**



## Nieuwe normen voor pasfoto's

Als u uw elektronische identiteitskaart of de kids-ID van uw kind moet vernieuwen, is het belangrijk te weten dat de normen voor pasfoto's sinds januari veranderd zijn. Het gaat om dezelfde regels die al voor paspoorten van kracht zijn.

**Dit zijn de belangrijkste criteria waaraan uw pasfoto absoluut moet voldoen:**

- De foto mag maximaal 6 maanden oud zijn
- De afmetingen van de foto moeten 35 x 45 mm zijn
- De gelaatsuitdrukking moet neutraal zijn (geen glimlach, gesloten mond, tanden niet zichtbaar)
- De achtergrond moet helder en uniform zijn

- Het gelaat en de ogen moeten volledig zichtbaar zijn
- Het hoofd en de schouders moeten recht tegenover de lens staan
- Brilglazen moeten doorzichtig zijn, zonder weerspiegelingen

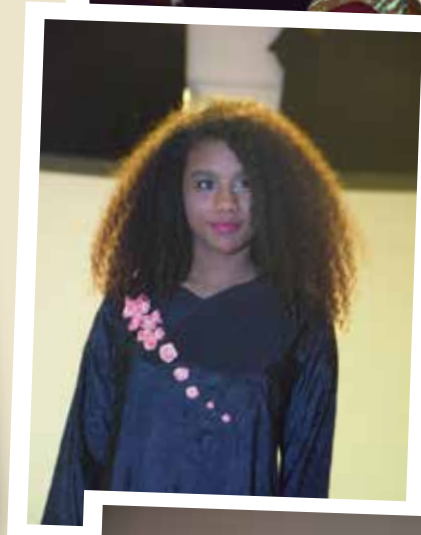
### + info

**Dienst Bevolking**  
**Van Lintstraat 8**  
**02 558 09 34 / 37**



## Ouverture d'un nouveau point d'(in)formation pour les jeunes

Destiné plus particulièrement aux 12-26 ans, le PIF a ouvert ses portes le 15 mars dernier à la rue Wayez (près du pont de Cureghem). Une permanence y est assurée tous les lundis et mardis de 13h à 17h, et le mercredi de 10h à 18h. Bienvenue à tous !



## Retour sur la Journée des femmes

Du 8 au 25 mars, à l'occasion de la Journée internationale des femmes, la Commune d'Anderlecht et de nombreuses associations ont proposé quinze jours de rencontres, expositions, ateliers, projections et spectacles. Le coup d'envoi des festivités s'est déroulé au Curo-Hall avec la projection d'un film d'animation réalisé par les femmes du café-mamans du Peterbos, un défilé de mode et un concert du groupe Iza Love.

## Terugblik op de Vrouwendag

Ter gelegenheid van de Internationale Vrouwendag, bundelen de gemeente Anderlecht en verschillende verenigingen de krachten om een vijftiendagse vol ontmoetingen, tentoonstellingen, workshops en voorstellingen te organiseren. Het feest startte in de Curo-Hall met een vertoning van de animatiefilm gemaakt door de vrouwen van het mama-café in Peterbos, gevolgd door een modeshow en een concert van Iza Love.

26

avril  
april

5

avril  
april

Panasoccer

3

mai  
mei

Escrime et skate  
Schermen en skate

12

avril  
april

PLACE DE  
LA RESISTANCE  
VERZETSPLEIN

Activités gratuites pour les 6-18 ans  
Gratis activiteiten voor 6-18 jaar

PLACE  
LEMMENS-  
PLEIN

# SPORT

10

mai  
mei

Les mercredis  
14:30-17:30  
Woensdagen

19

avril  
april

Escalade  
Klimmen

